

你们必须重生



……新年前夕的早上来服事主。内维尔弟兄和我想要聚一聚，大家聊一聊要怎么做。我本来想叫他今早上来这里给你们大家讲道，然后晚上我讲，但结果全变了，今早和今晚都变成我来讲了。他真是个很好的推销员。在我们……开始讲课之前，我告诉他我们就把这当成一堂课来讲，今早我们这里人也不太多，就把这当成一堂课来讲。在我讲课之前，我想宣布一件小事。我有……

2 有一些从纽约来我们这里住的人。我想我以前从未见过那些人。内维尔弟兄说他刚刚讲过这事。昨晚我听说他们有……他们的拖车着火毁掉了。我出去看了那些人，他们看起来是和善的好基督徒。他们是穷人，像我们大家一样，伍德弟兄与我们两三位弟兄想聚在一起，看看能否为他们另买一辆拖车。他们人都很好，说他们……他们一直都有为这车买保险，后来由于手头很紧，不得不放弃保单。然而，保险代理人已经替他们付了保费，或什么的，于是他们能一能得回他们拖车的保险，这样他们就可能有能力去更换一辆拖车了。我想他们到时就知道了，大概在礼拜一或礼拜二，我记得是礼拜二吧。所以我们要一要分担他们的忧愁，尽我们所能的来一来帮助他们，让他们知道我们一我们在基督耶稣里是兄弟姐妹，会互相关心。我一我觉得每个人都想在此时给他们一些帮助。我想这件事有点不寻常，但我一生从未收取过奉献，所以我一我还是让内维尔弟兄来做这事吧。我那样一那样做是在把事情推掉，是吧？不要紧。谢谢你，本弟兄。只要有人，你们要是能给他们一点什么的，我敢肯定他们会很感激的。

内维尔弟兄，麻烦你过来这里。我不知道该怎么做。你就照你的意思去做吧。

[内维尔弟兄说：“伯兰罕弟兄，谢谢你。我喜欢按这个方式做事，因为这是帮助我们更像基督也更属灵。有时候人们说：‘我要你为我祷告，让我成为一个更好的基督徒。’哦，我

是……我已经为你祷告了，现在我要教你怎样成为一个好的基督徒。阿们。就是那样做的，要打开你怜悯的心。而且我也知道，埃利奥特弟兄，他不要别人因为此事而同情他，但他是个残疾人士，所以……而且他失业了。所以今早我们要打开我们的心来帮助这些朋友们。（我相信这个就是奉献盘，**这里**。是的。）—编注。]

[“天父，今早当我们收到这个时，我们仰望你；我们认为你是多么的祝福了我们所有的人，你赐给我们这些物质产品，是我们的利益和福利所需要的。今早我们向你献上这个，这是我们要表达的一点怜悯。你的怜悯是伟大的！”] 是的。[“但是，主啊，如果我们能有一丁点的怜悯，我们会很感激的，因为你对我们有那么多的怜悯。这里有这些心爱的人在我们当中，神啊，今早当我们打开我们的心时，我们祈求你现在来祝福我们。你用他们，借着你的灵做你认为最好的事。奉耶稣的名，也是为了他的缘故。阿们。”] 阿们。

[弟兄们用了大约四分钟的时间来传奉献盘，为埃利奥特一家收取会众的奉献，司琴弹了几首赞美诗歌。]

3 我想趁他们在做这件事的时候，也许能够让我有个机会从我写在纸上的一些旧的讲题中选出今早要讲的内容。我想，所有的传道人都是那么做的。拖车被烧掉的这些人，他们叫什么名字？[内维尔弟兄说：“埃利奥特。”—编注。] 埃利奥特。埃利奥特弟兄和姐妹还有他们的儿子今早在教堂里吗？如果他们的话，请你们站起来说，只是对会众说声“我们谢谢你们……”，嗯，好的。埃利奥特弟兄或姐妹，你们有话要对会众说吗？[埃利奥特弟兄表达他们的感激之意。] 神祝福你们，埃利奥特弟兄。很好。谢谢你。神与你们同在，你、埃利奥特姐妹和你们的儿子。

4 这些人来自纽约。我不知道他们在这里。他们说我与他们在私人会面时见过面，或什么时候有为他们祷告过之类的事。我是直到昨天见到他们后才认识他们的，发现他们是很善良的基督徒，很好的人。他们以前住在纽约，在哈得逊河谷的某个地方，可能是通过录音带或什么的，他们相信这信息，就卖

掉家产，迁过来，把他们的生命与时间都献给了基督。我们要你们知道这是我们的一点心意，埃利奥特弟兄和姐妹，我们也是寄居的。“我们在这世上是客旅，是寄居的。我们寻求一座城，这城的建造者与创造者是神。”当不幸降临在你们身上，那是魔鬼想用这些事把你们烧死，把你们吓跑，我们百分之百与你们在一起，在我们所能做的一切事上支持你们，帮助你们重新站起来。在主耶稣的名里站起来，继续前进。不要一不要倒下，不要。“义人都要受许多苦，但神必救他们脱离一切的苦楚。”我们一我们知道我们预料到这些事会发生，但我们知道我们也仰望我们得胜有余的救主，我们也在那已经救赎我们的主里面。

5 今天的日程排得很满，今早我在想，我想要教导一会儿主日学的课。像是把今天早上变成一堂主日学的课。然后今晚七点半，若是神的旨意，我想讲我的一我的新年信息，就像上个礼拜天或上礼拜天晚上我讲圣诞节的信息一样。今晚七点半我要讲新年的信息，若是主愿意的话。内维尔弟兄要讲他的新年信息，我还看见史特里克弟兄和柯林斯弟兄在这里，还有，哦，还有其他的传道人，帕尔默弟兄从乔治亚州来这里与我们在一起，还有一还有从其它地方来的传道人。都是传道人，你们今晚将听到他们讲道。

6 昨天我打电话给内维尔弟兄，跟他谈到我心里的一个想法，既然这是新年，也是第一个礼拜天，那么今天晚上与其像其他的世人那样举办集会来狂呼乱叫等等，倒不如我们今天半夜来领受圣餐。瞧？瞧，来服事主。内维尔弟兄赞同，他认为那是很合适的。今晚，若是主的旨意，我要在晚上十二点主持圣餐。我们要这样开始新的一年，不是通过呼喊等等，如果别人要那么做，也没有关系，但让我们使它更加神圣和真诚，让我们带着对基督真诚的方式走进这一年，献上我们所有的一切和兑现我们的承诺。不是翻过新的一页或类似的事来开始新的一年，我们不相信那样的事。你只是翻过新的一页，第二天风又把一把它吹回去了，所以让我们将自己的生命转交给主，今晚在午夜举行圣餐。我相信那是我所记得的、自我成为一名传道人以来第一次这么做。内维尔弟兄，你记得吗？我们从来没做过这事，

很少有新年是像这样的，你知道，所以这一这让我有这个想法，我想这样做会很振奋人心的。

7 我想这是我这段时间最后一次跟你们大家讲道，进入新的一年，我要去传道的工场上事奉主。大概下个礼拜或者随后的那一个礼拜—我就要离开去凤凰城，大约连续有十五到十六场聚会，都是在山谷，在萨尼斯洛普斯和斯科茨代尔，在那里的整个山谷里。然后我们有基督徒商人会的大会，是在这些聚会结束后有五天的大会。他们已经安排了，让我能对所有的教派讲道，那是凤凰城的马里科帕谷整个大都市区的每个教会。它们是在十五号开始。所以我会早十天离开这里，以便……路途中我可能会停下来去见见我的好朋友摩尔弟兄和其中几个人。尽管沿途还会下雪，也要及时下去。然后我……你们很多人是传道人。

8 还有罗伊·博德斯弟兄，不知道他今早是否在这里，当他们来电要求举行聚会时，通常是由他来安排聚会的先后。在这个圣诞节假期，嗯，我通常都会计划一下明年的行程，但今年不知为什么，我不想那么做了。我想我会先去举行一场聚会，然后主领我到哪里去举行下场聚会，我就从那里开始。然后再去下一场聚会，不管去哪儿，只照主带领我的去走。

9 我正在期待这一年有什么事发生。近来许多异象临到了我。前几天早上又有一个大异象临到，全部都是关于而且看起来有一件大事将要发生。所以我只能继续信靠主。有一些异象我甚至不明白。我们不明白异象，它们更像是象征，有时候我们无法准确地明白异象，但我们知道，不管怎样它们都是真的。所以它们一定会发生。我把它们记下来了。

10 我相信这件事也已经被通知过了，或者应该会被通知，就是理事会和执事会都将在明晚七点在这教堂联合开会，开联席会议。让我再通知一遍，如果执事们，不管他们在哪里，如果他们在别的房间里，他们就可以听到麦克风说，明晚七点，牧师—牧师、执事会和理事会，我是刚刚被告知明天晚上他们要开会。内维尔弟兄想要见他的执事会，跟他们讲些事情，那也是理事会他们的例会时间，所以他们明天晚上就一起开会。

11 今天上午，在我们就近神的道之前，呐，哦，咱们什么事都不要匆忙。你们今天有一整天的时间，今晚和明天，让我们慢慢来，不一不要在这些事上匆忙。当然，我知道人们困了或累了，或者要回家，你们知道，为了他们的……得赶紧回家做晚饭，因为她们的丈夫在等着。呐，那么，那一那没关系，你们就悄悄地走出去吧。你—你—你们其他人若想留下来，好的。我们不想……既然你们明天不用上班，那我们就可以慢慢来。这是为什么我想，不是只讲三四个小时的道，而是用它八到十个小时来教导。你们明白吗？[伯兰罕弟兄和会众大笑—编注。]

12 那些来自乔治亚州和阿拉巴马州的人，前几个晚上让我感觉太棒了。我记得我当时正走出办公室，除了比利，所有人都走了，他说……韦斯特弟兄他们，是很好又忠诚的朋友们，我现在没看到他们，但我想他们有在这儿，他们打电话来说：“喂，伯兰罕弟兄礼拜天上午要讲主日学吗？”路易斯维尔目前很冷，新闻说公路的进出口都已经关闭了，因为路面很滑。

13 比利说：“嗯，有可能会，”他说：“他可能会去那里。”他说：“或许是内维尔弟兄，或许是他，其中一位。”

14 他们说：“好的，只要有可能就够了，我们这就来！”他们在湿滑的路上，一路从阿拉巴马州过来，我—我不配有这样的朋友。哦，真的。我—我不配有这样的朋友。这让我很感动。我真是很不愿意宣布有聚会，知道我有相信这信息的人，他—他们会来，他—他们爱我。

15 我—我以前总希望有人能爱我。当我还是小孩子时，没有任何人爱我。没有人喜欢我。我出生在肯塔基州，之后来到了印第安纳州，所以对这里的孩子们来说，我就是个南方佬。家族里除了我之外所有男人几乎都抽烟喝酒等等的。我—我在家族里是个被排斥的人，在学校里是个被排斥的人，在上班的地方是个被排斥的人，我走到哪里，都是一个被排斥的人。最后当我找到了一个真正爱我的人，那就是耶稣，他说：“我要给你父亲、母亲、弟兄、姐妹与朋友。”

16 他伟大充满智慧的先见以及他解决问题的方式是何等的奇妙。看起来他的爱有一种很特殊的感觉；不是感觉，我是说—

种——一种反应。当我在人们当中看到，因为神呼召了我作他的仆人，当我在人们当中看到罪爬了进来，那我就必须拼尽我所有的一切去谴责它，你瞧，把它揪出来。在我看来这是很严厉……我是指谴责那些东西的时候。然而在这严厉的背后却是真正的爱在涌流。瞧，真正的爱。

17 如果你的小儿子或小女儿在车来车往的街上玩，而你知道他们迟早会受伤的。如果他说：“哦，爸爸，我想在外面玩，”难道你会说：“儿子，神祝福你的心，赶紧去街上玩”吗？那不是个真正的爸爸。你会把小家伙给举起来，打他屁股，斥责他，把他绑起来，不管用什么方法，反正不能让他跑到街上去，他会给撞死的。对吗？哦，你对福音也必须得那样。你必须摇啊，推啊，而且一而且一而且尽你所能的做一切让人们跟随福音。我希望大家能明白那个方式。我——我相信有一天，当这一切都结束了，当帕子从我们脸上揭去时，那时我们就明白了。

18 魏弟兄，我……谢谢你和魏姐妹送给我作圣诞礼物的那本精美圣经，等有机会我就把笔记都打出来，这本圣经正好能把它们都放进去，这样我就用不着这个笔记本了。我不想用写的，因为我自己都认不出我写的，别人又怎么能看懂呢？我告诉他们说，我有一套自己的速记方法。我自己都得好好研究它，才能看懂。我——我得找个时间把它打出来。这是一本活页圣经，你可以像这样把它拿出来。今天早上我有两处经文，我要读两处经文。那他给我的这本圣经，我就可以像**这样**抽出来，可以从《创世记》和《启示录》或任何地方抽出一页来，然后把它们放在一起，像那样的把它们读出来，瞧。而且在这后面还有空白页，你可以把讲道中要引用的经文等等都记在上面，然后翻回去查看。真是太好了。我希望能用它为基督赢得许多的灵魂。

19 神祝福你们每个人。我要再说一下大家送给我的很棒的圣诞礼物。教会送给我一套新西装，哦，我真是太感谢了！我有两套新西装作为圣诞礼物了。我的弟兄，在乔治亚州梅肯小教会的帕尔默弟兄寄给我一套新西装。我们教会也送给我一套新西装，我收到了很多很棒的礼物，还有一还有人把钱作为圣诞礼物送给我。税务部门告诉我说，如果那是一个圣诞礼物，写着“圣诞

礼物”或“生日礼物”什么的，你就可以接受；不然我就得……这些——这些都用在事工上，所以也就没问题了。我实在感谢你们每个人，我妻子、我，还有孩子们，我们都向你们每个人表达我们的感谢之情，你们太好了。我们真希望我们能回礼，能回送你们每个人一件礼物，但我做不到，你们知道，我实在……哦，我——我做不到。我希望我能，但确——确实不行。我相信你们能理解。我知道这也是我这位坐在这里的宝贵弟兄的感受。我们感到人们那么样爱我们，我们感谢他们。

20 现在让我们低头祷告，准备好开始今早的信息。

现在我们要庄严地进入永生神的同在中，敬畏他，我们奉主耶稣的名来，知道我们不能上来说：“父啊，这是威廉·伯兰罕或俄曼·内维尔，”不管我们是谁，我们马上就会被拒绝。但我们拥有这个保证，他说：“你们若奉我的名向父求什么，就必给你们。”所以我不能用我的名从他那里得到什么。但我知道，当我用他儿子的名时，我就能得到我所祈求的，因为我信靠的是他。我们是在他里面活着，拥有生命。神啊，今早我们感激你，因为他对我们来说是很重要的，他是我们全部的生命和存在。

21 我为这小教会、为她的牧师、理事、执事和所有的成员感谢你。我为眷顾他们的圣灵感谢你。愿那伟大的圣灵继续引领他们，指引他们走在神要他们走的道路上。在新旧约全书和《**尼西亚时代**》这本书上读到，当疾病临到圣徒中间时，整个教会就聚在一起，同心合意求告神，他们的祈求就蒙应允。他们每个人作为基督身体的肢体，禁食祷告，神垂听并应允了祷告。父啊，愿这个小教会也用这个爱的纽带把彼此和圣灵紧紧地绑在一起，直到他们也像那些人中的一个，在未来的一年里我们中间再没有一点磨擦。愿这里只有敬虔的爱，各人都行走在基督的道上，直到沿路许多疲乏的天路客都前来得救。但愿人们会说，当你走进这个小教堂的门时，神的同在正亲切的欢迎你来。主啊，将疾病从我们中间除去。

22 感谢你给我们有饥渴的心来听你的道。主啊，让我们的心继续渴慕你。就像古时的大卫说的：“我的心渴想你，如鹿切

慕溪水。”想到那只小雄鹿，我们今天叫它鹿，它被野狗撕裂，在流血。它快要失去生命，如果它指望存活的话，它必须找到水。一旦它找到了水，它的生命就恢复了。主啊，愿我们像那样地饥渴，以至我们要想存活的话，就必须有基督，如果我们要成为我们所祈求的教会，我们就必须有基督。如果我们要活出我们渴望活出的生命，我们就必须有基督，不然我们就会死。

23 当我们今早打开你话语寻找安慰与踏脚石，使我们更靠近主时，父啊，我祈求圣灵向我们打开神的道，主啊，让我们这些身为你仆人的，有更好的装备来面对新的一年。我们这样祷告是奉耶稣基督的名。阿们。

24 今早我在想，因为是新年，我想把我新年的信息放到今晚才讲会比较好，现在回到一些主日学的经文上，选一个主题讲一会儿，讲我所知道的、在圣经中最重要的一个题目。这是我们主最早传讲的一个教导，是耶稣传讲的第一个教导，我觉得把它作为我们新年的第一个教导会很合适的。

25 你们有谁觉得冷，若是感到有点冷的话请举手好吗？我觉得我在台上这里感到有点冷。道格，你在哪里，请把炉温调高一些，因为我这里感到有一阵阵冷风吹过。我知道你们后面的人一定感到冷了，你们一些人，尤其是带着孩子的。

26 让我们今早打开圣经，翻到《以弗所书》，《以弗所书》第4章，让我们从第11节开始读，《以弗所书》4章11节。然后我们要从那里翻到《约翰福音》3:1-12，读圣经的两个地方。现在从《以弗所书》4章11节开始读：

**他所赐的，有使徒，有先知，……有传福音的，有牧
师和教师，**

为要成全圣徒，各尽其职，建立基督的身体；

**直等到我们众人……在真道上同归于一，认识神的儿
子，得以……长大成人，满有基督长成的身量；**

**使我们不再作小孩子，中了人的诡计和欺骗的法术，
被一切导教之风摇动，飘来飘去，就随从各样的异端；**

唯用爱心说真理，凡事长进，连于元首基督，

全身都靠他联络得合式，百节各按各职，照着各体的功用彼此相助，便叫身体渐渐增长，在爱中建立自己。

27 我读那段经文，是想让你们回家以后能继续学习它。现在我要从《约翰福音》第3章非常熟悉的一处经文引出我的主题：

有一个法利赛人，名叫尼哥底母，是犹太人的官。

这人夜里来见耶稣，说：“拉比，我们知道你是由神那里来作师傅的；因为你所行的神迹，若没有神同在，无人能行。”

耶稣回答说：“我实实在在地告诉你，人若不重生，就不能见神的国。”

尼哥底母说：“人已经老了，如何能重生呢？岂能再进母腹生出来吗？”

耶稣说……说：“我实实在在地告诉你，人若不是从水和……圣灵生的，就不能进神的国。

从肉身生的……就是肉身；从灵生的……就是灵。

我说：‘你们必须重生’，你不要以为希奇。

风随着意思吹，你听见风的响声，却不晓得从哪里来，往哪里去；凡从圣灵生的，也是如此。”

尼哥底母说……问他说：“怎能有这事呢？”

耶稣回答说：“你是以色列人的先生，还不明白这事吗？”

我实实在在地告诉你，我们所说的是我们知道的；我们所见证的是我们见过的；你们却不领受我们的见证。

我对你们说地上的事，你们尚且不信，若说……天上的事，如何能信呢？”

28 神祝福他的道。我今早想拿耶稣的第一个教导作为题目。耶稣的第一个教导是：“你们必须重生。”这就是他的第一个教导。我要以主日学的方式来讲，这样我就不会讲到晚上把嗓子讲哑了，我心里想，对于很多人来说，这是一个费解的话题，一直以

来我们都听到很多有关它的事，于是我想如果今早我们能查考这个主题，把它搞清楚，这会是一件好事。所以那是第一个开始：**你们必须重生**。这是个非常深的主题。

29 我们——我们发现，人们给它加上了太多不同的意思。几乎所有的教会都说你们必须重生，但每个教会对它都有一有自己不同的解释，说重生是什么意思。今早要是我去卫理公会教会，他们说：“我们相信你们必须重生。”你如何解释它呢？我去浸信会教会，他们说：“我们相信你们必须重生。”你如何解释它呢？我去每个教会，我们发现，如果我们去所有九百个不同教派的教会，那就会有九百个不同的解释。虽然有这么多不同的解释，但既然这是一个圣经的教导，那在什么地方必定有一个真理。

30 所以，记住，经文不是说：“你们**应该**重生，”而是“你们**必须**重生！”我们说英语的人，都明白“**必须**”这个词是什么意思，那就是“绝对，你一定要去做。”瞧，是**必须**！不是“你应该，如果你那样做的话，那就更好了，”而是“你们**必须**重生！”哦，如果我们今早能把这个词分解，看看它是什么意思就好了，它决不可能……如果它是那么关键，那么重要，你若不重生，就根本不能进神的国，甚至都见不到神的国，而同时又有那么多对“**重生**”一词的不同解释，那我们就该全心地去寻求并找出它的真正含义。

31 这里没有一个人想受折磨，没有。你们开车经过几百英里的冰天雪地，花费自己的生活费、钱财，不是只为了来这教会与人握握手（虽然你们喜欢那样做），也不是来听牧师、我自己和其他的传道人讲神的道（无论你们在哪里，你们都有牧师、传道人，就像我们一样，是基督的仆人），但有某个东西吸引你来这里，到这特定的地方。因此，这是我们作牧师的责任，就是要确保这群羊得到喂养，并且是正确的喂养，因为全能的神要我们对你们的血负责。在审判的日子，我们要为你们交账。所以，既然我们看到神把这么大的责任托付给了我们，把爱我们、来听我们讲道的人们给我们，那我们就该花时间，不断地看顾你们的灵魂。当我们看到不对的苗头冒出来时，我们就有责任去到那人那里，因为我们是看顾那只羊的牧人。当我看到那只羊在

吃会致死的草时，我必须把它赶离那草，并马上把那草拔掉，这样羊就吃不到那草，因为它会把羊毒死的。

32 在西部，有一种动物会吃到的草，叫做“疯草”。我不知道是否有人听说过它，疯草。是的。马要是吃了那种草，那你就对它毫无办法了。它就成了一匹野马。你无法将鞍放在它身上，你对它一点办法也没有。这草叫做“疯草”。你必须让你的一你的牲口远离那草。如果造成马吃了什么，如果那匹马，应该说如果马吃了让它陷入那种状态的草，陷在这种痉挛中，那你就只是个失职的牧人，让你的马吃了那草，疯草。这表明你没有照看好它。

33 一个真正的牧师，基督真正的仆人，要是任凭羊吃那让他远离的东西，或任凭他在神面前成为逃犯，成为违反神话语的人，成为违反神命令的人，那他就是基督不称职的例子。你不该那样做。你应该非常仔细地照看那只羊。

34 所以这写在圣经中，摆在我们面前的，耶稣的伟大教导：“你们必须重生。”正如我先前说的，它有许多不同的版本说法，于是今天早上我心想，许多人问我它是什么意思，他们该怎样成为一个真正的基督徒，我想为了这个缘故，也许我们可以来传讲这个题目，按照我所知道的，尽可能清楚地来讲解这个主题。不是用讲道的方式，而是用教导主日学的方式，让人们可以明白这信息。呐，关于“重生”，有很多的解释。

35 我现在要说这些话，而且我知道它要录在磁带上，我要对可能拿到这磁带的牧师们说这点。我想或许与一般教会所教导的有一些不同，我教导并相信，相信可以用圣经来充分证明，你是由圣灵所生，然后受圣灵之洗而进入基督的身体。

36 他们许多人教导说，重生就是上来在会众面前承认自己是一个——一个罪人，说你要接受基督作个人的救主，那就是新生。许多人相信浸水礼是新生。一些人相信当你在水里受浸时，你——你就是从水而生。对此有许多不同的说法。很多人，他们许多人相信背诵教条，相信一个教会的教义，只要接受并说：“我相信某某圣教会。我——我相信神是一是人们的救主等等。从今以

后，我一我成为这个教会的一员，与基督徒团契。”他们相信那就是“重生”。

37 虽然对于他们背诵的教条，我不认为我们可以批评它，其中一些是真正的和神圣的，也有一些是真的合乎圣经的，但他们没有把圣经放在正确的位置上。而且即使他们运用圣经，我相信新生也还是超过了那些的东西。不管你的本意有多好，但我相信新生是远远超出你的好意、你的思想、才智，它超过了那个。

38 我这么说不是要亵渎，我也不是要抨击任何教会组织，但很多教会确实让我想起了一个——一个——一个犹太人，一个……这是个笑话。我认为不该在台上讲笑话，这里不是说笑话的地方。所以，我只是把我脑子里想的东西说出来，不是为了搞笑，而是要表达清楚我的意思。有一次，在礼拜五……一个天主教神父跟随一个刚加入天主教会的信徒回家。这位天主教徒烤了一个火腿，他说：“神父啊，对不起，我刚刚才想起来，今天是星期五。但我相信按照我们教会的伟大教义，我先前是一个犹太人，你洒了一些圣水在我身上，把我从一个犹太人变成了天主教徒。那现在，我也给这个火腿洒一点同样的圣水，把它变成一条鱼吧。”呐，他那么说并不能把它变成一条鱼。不管你把那水弄得多神圣，但它还是火腿。

39 不管我们多么认为我们说一个教条或加入一个教会是对的，但你若没有真的被神的灵重生，你就还是以前的你。它没有改变你。你的教条，加入教会，或改变你的想法，或你的好意，虽然可能都是好的，但那还是不对。必须发生什么事，新生是一个经历，是某件事发生了。所以不是那些东西带来新生。呐，不同的教会，他们说：“哦，你接受**这个**或相信**那个**，就好了。”但不是这样的。

40 首先，作为基础，我们之所以必须重生，是因为圣经教导我们，我们都是“生在罪里，在罪里长大，来到世上就会撒谎”。这让我们看到我们原来的本性，一开始就是有罪的。我们一开始就没有良善。所以我们不能凭我们的聪明、真诚宣称什么，**或**我们多伟大，我们多渺小，不管是什么，我们一开始就是不对

的。我们根本就不能对它做什么。你不能……耶稣说：“你们哪一个能用思虑使寿数……多加一刻呢，使身量多加一肘呢？”即使你想尽一切的办法，拼了命的梦想，看它，研究它，检查它等等，但你一点也帮不了自己。所以这一切都没有用。但我很高兴是这样的，因为如果重生是依靠懂得某些知识或聪明，那我们这些没有受过教育的可怜人就会被排除在外了，那我们一点机会都没有了。但神改变了这点，应该说从起初就不是这样。教会总是把它弄得很复杂。但神却使它很简单。所以它被降低到了一个地步，使得我们大家都能明白，我们大家都能得到它。它是给任何愿意的人的。

41 呐，呐，一个人救不了别人。不管任何人说什么都没有用，没有人能救另一个人。不管这人多聪明，他的职位是什么，是牧师、神父、主教、红衣主教或者教皇，但在救人的生命这件事上，他什么事也做不了；因为他自己也是个罪人，生在罪里，在罪里长大，来到世上说谎话。他一开始就是一个说谎的，他所说的任何话，若是违背神的道和神的计划，那就是谎话。

42 但神作了一个让人得救的计划。人不能在那个计划上加添任何东西。那是神的计划。那也是今天早上我们要学习的计划。神的计划是什么？神说：“人的话都是虚谎，我的话才是真理。”因此，我们决不敢改变任何一句，把它变成别的什么东西。不管我们的仪式等等写的是什么，我们都得把它忘了。这才是神的道。除此以外没有别的方法。神有一个计划，他已经作了一个计划。

43 记住，首先，你若不重生，就永远不能明白。耶稣说了两次。“人若不重生，就不能进神的国。”“人若不重生，就不能见神的国。”那句话也是被强调的。在造那些词时，人们告诉他们必须把它写出来，当他们说“实实在在”时，那是一个强调，就像一个——一个——一个大写的词。“我实实在在地告诉你们！”这个词在一个地方，或许多地方，它被翻译成“绝对”。“我绝对对地告诉你们！”那句话是谁说的，是红衣主教、神父、牧师、传福音的或者教皇吗？是神自己！呐，没有任何借口。他决不，丝毫不，以任何方法也不能，不管他多么伟大，他的名字是什么，他是多么重要，或他多么受欢迎，他若不重生，就不能明

白神的国。这是一个很重要的话题。“我实实在在地告诉你们！”注意。去拿希腊译本来看，你会发现，你不是用你的“眼睛”看，你用你的“心”看。瞧，不能用你的眼睛看神的国，因为那是属灵的国度。明白吗？换句话说，“你们若不重生，就永远不能明白神的国。”它完全是个被解开的奥秘。当你重生时，神国的计划，神国本身，对你来说就是真实的。

44 就像一个承包商盖一座房子，除非他看得懂那个蓝图，要不然他就别想盖房子，如果他不明白那个蓝图的话。然后当他明白了那个蓝图，他就知道如何盖房子了。就是那一那样的。建造神的国也是那样的。你必须明白那个蓝图，你若不重生，你就不明白那个蓝图。当你重生了，却否认那个蓝图，那会怎么样呢？

45 最近一个可爱的小女孩……我们年轻时，我常跟她妈妈在一起。她是个美丽可爱的姑娘。她现在姓哈夫，她出嫁前姓李。当我过去牧养米尔顿浸信会教会时，他们属于联合弟兄教会，但是他们非常喜欢我。她……我常跟她在一起。他们住在莱特弟兄家后面的山上。去……我常去他们的家，那小女孩是个非常可爱的小姑娘，她是我的女朋友。李弟兄，一个好人，对教会忠诚，忠诚于联合弟兄教会的观点，一天晚上他邀请我到他家里去住一夜。我说：“马利安弟兄，我一我很乐意。”所以聚会结束后，那个——那个小姑娘和我上了车，我们就出发了。我记得我得打开很多的栅门，绕着山坡往上走，最后到了一座旧的大木屋。我们坐在院子里，等她爸爸妈妈，还有她妹妹回来。当他们上来后，我们大家都走进屋里，那天晚上吃了一点便饭。她妈妈做了一些菜，我们吃了，她——她爸爸和我睡在楼下一张大羽绒褥垫上，下面——下面垫的是稻草，你们知道，那种床睡得可香了。我要告诉你，它比你们最好的名牌床垫都好。所以我们……她妈妈和两个女儿到楼上。

46 那天晚上，当我们躺下时，李弟兄作了一个梦。他总是跟我争论关于奉主耶稣基督的名受浸的事。他不相信这点。他是个承包商。所以他说：“伯兰罕弟兄，我刚才作了一个梦。”他说：“我梦见我去到了新阿尔巴尼。我正在盖一个人的房子，他给了我那个蓝图。但当我看到他以某种方式切割窗户和修复某个地方

时，我说：‘那不对。那不可能正确。那是不符合的。那不对。’所以我以我认为正确的方式建造。当那人从佛罗里达度假回来时，我几乎把他的房子都盖完了。

47 “他看着房子，走过去拿了蓝图，看着蓝图，说：‘喂，你把我的房子盖错了!’”

“我对他说：‘没有，我没有把你的房子盖错。’”

“‘那这些地方是怎么回事?’”

“‘哦，’他说：‘那不应该在那儿。’”

48 “那人说：‘拆掉！如果你指望我付给你钱，你就得照蓝图上说的方式去盖房子。’”

49 他说：“伯兰罕弟兄，你怎么看待这事呢？”

50 我说：“这房子下面就有一条小河流过。”我们就去了。

他说：“我可不想在那天有任何的拆卸。”

51 我说：“现在就把这件事做对。照着蓝图去盖！”

52 这件事见成效了，最近他的一个女儿……后来他的女儿嫁给了一个好男孩，很好的人。他是这里一个船厂的机械师，那个男孩的手指**这样**被切断了，他是一个很好的人。他们有个美好的家庭，有三个女儿，她们中的一个……都是基督徒，她们唱三重唱。如果哪天我们这里有聚会，她们要来为我们唱歌。其中一个小姑娘主修钢琴音乐，当她还是个孩子，大概只有十五、六岁时，就是古典音乐的老师了。学校的孩子们因为她是基督徒，就在各种事上嘲笑她，这事让她厌烦，使得她精神崩溃了，她疯掉了。他们把她送到路易斯维尔，要在下一个礼拜一送她进疯人院。他们不愿，医生不愿让我见她。我以一个探访者的身份过去，跟她爸爸妈妈坐在床边。当我坐在那里时，圣灵在路易斯维尔的和平之后疗养院里运行，他们那里是收容那些还有一点希望的紧张不安的病患。如果医生没办法医治他们，他们就会把病患送去印第安纳州的麦迪逊。女孩那个星期就要去麦迪逊，他们……她已经没救了。我们坐在那里，一个异象出现在我们面前，我奉主耶稣的名对那女孩说话。她妈

妈抓住我的膝盖，又伸手抓住她丈夫的手，说：“异象从来没错过！”

53 我说：“不用担心，她一定会好的。”我很快离开了医院。

54 那天晚上九点，电话响了，我记得是九点之前，在我那晚到教会之前。那天是星期天。她父亲的心情很激动，他说：“伯兰罕弟兄，我不能忍住不说这个好消息就这样回家去。”他说：“医生进来检查了我女儿。他说：‘她发生了什么事？她明天可以回家了。’”几个星期前当我妈妈躺在棺木里时，她们来唱了三重唱，这小女孩真的很善良，她和她的男朋友都很亲切。哦，我告诉你们，那个蓝图！神的道才能解释我们要如何重生的这个计划。

55 首先，我们把自己看作是罪人，本该被定罪。我们都是在罪里生的，在罪里成形的，我们没有一点健全的地方。我们的心思不好，我们的灵魂是败坏的，我们心里想的尽是邪恶的，人的头脑里所有的想象都是邪恶的，是一个罪人，我们的身体也是软弱的，我们的灵不好，我们充满了败坏。一个必朽坏的东西，怎能从朽坏中生出一个好东西来呢？我这样说吧，在《约伯记》14章，约伯说：“人为妇人所生，多有患难，出来如花，又凋谢了。”先知继续说，他说：“谁能使洁净之物出于污秽之中呢？无论谁也不能！”你把桶放到水井里，打上一桶水，那水污浊，发臭；你往水里看，它有泥巴，小虫子在水里，你不可能把桶再放回去，得到一桶干净的水。整个水井都是污染的水。人整个的灵魂、心思与身体都被罪污染了。他实际上是生在罪里，在罪里成形，来到世上说谎，所以他的灵魂被污染了。没什么好的！一个人不能赎回另一个人，因为全都错了。你不能拿一桶受了污染的水，再拿另一桶受了污染的水，把它们搀在一起，你只是得到更多的污染。它不可能干净。

56 但是神定意拯救人。“他把我们大家的罪都放在基督身上。”罪一罪的刑罚，当你生在罪的刑罚中，就是死。罪就是死亡。刑罚是那么大，以致我们没有人能帮助别人，所以得有一个能付得起罚款的人。

57 倘若今天早上要离开这房子的罚款是一千亿美元，那会怎么样呢？我们就没有人能离开，因为我们没有人能付得起那个。但如果一个人来了，他有那个钱能配得上为我们大家偿还！

58 需要有一位。我们做不了。需要有一位配得上的人。哦，我真希望我能在这里停一会儿，回到圣经，讲讲路得和拿俄米，让你们看看至亲救赎者是如何赎回失去的产业，他首先必须是配得上的，必须是至亲者。因此，神，圣灵，耶和華取了肉身的样式，成了我们的至亲者。他成了至亲者。必须得那样。他必须是配得上的。他是那位制造那个血泉，使它血流盈满、流自以马内利的。他是那位背负我们罪孽的。

59 在《民数记》中有一个很美的预表。我已经把经文记在这里了。在《民数记》中，它是一个很美的预表，它是，哦，要是你们能明白的话，它简直太美了，它就是在旷野被举起的铜蛇。对于以色列人来说，被那蛇咬伤是致命的，没有解药。他们中间没有一位医生有解药或疗法。他们中间有医生，但没有能解蛇咬的。正如我所说的，我们中间也没有能治愈罪恶的医生。那是致命的一咬，我们都犯了罪，都是在罪里成形的。我们都犯了罪。但是神做了什么呢？那时以色列人犯了罪，必须要付出死亡，死亡的刑罚。但神让摩西造了铜蛇，把它挂在杆子上，人们不能做什么，他们不需要付钱，什么也不要，他们不用背诵教条，不用加入教会，只要“望一望，就活了”。看到这有多简单了吗？望一望，就活了！不是加入教会，不是凭感觉，你不需要什么奇怪的感觉。只要一望，就活了！就是那样。太简单了。不是“如果你可以记住全部的十条诫命，就活了”。不是“如果你知道一切的法令”。只要“望一望，就活了”。那就是你唯一要做的。每个人仰望神，就活了。

60 耶稣，当他在地上时，他在这里对尼哥底母说，他说：“摩西在旷野怎样举蛇，人子也必照样被举起来。”所以必须！为什么？用同样的方式，做同样的事，同样的目的，完成同样的工作。很多时候，当人们看到蛇代表耶稣时，就感到困惑。蛇在这里代表耶稣，你们注意到蛇是死的吗？它里面没有生命。耶稣死了。就像该隐，当他杀了亚伯，亚伯同他的祭物死在坛上；亚伯献上他的祭物，为自己的罪杀了祭物，然后他与他的祭物死在同一个

祭坛上。为了重生，你必须与你的祭物一同死在祭坛上，就像主死了一样。你就重生了。蛇里面没有生命。

61 你说：“为什么它是铜的呢？”铜代表审判，神的审判。你们有注意到在圣经中，在旧约里，祭坛是由铜做的，祭物是在那里被焚烧的吗？铜讲的是审判。就像以利亚在他的时代，他去看天空，看看在他祷告以后是否有雨降下来，他说：“天空看起来像铜。”那是什么？神的审判临到一个不信神的民族，一个离弃神的不信神的国家。那是神的审判，像铜一样！蛇本身，它的样子代表罪已经受了审判，因为蛇在伊甸园里受了审判。它是受了审判的蛇。

62 当我们看基督时，我们看到了刑罚。唯一的那位，神自己成了肉身。神来到地上，把我们众人的罪都归在他身上，全能神的审判与忿怒倾倒在他的身体上，他在十字架上被撕裂。那是真正的审判。他独自踹神烈怒的酒榨。他独自走那条路。他独自死了，没有从天使、从人、从他的教会、从他的母亲、从他的兄弟、从他的天父得到一点帮助；他被神、人和自然界离弃了。他独自死了，让我们看到当我们死去时，就连自然界也不能帮我们。没有朋友，没有祭司，没有教皇，没有牧师。那是死亡。但是有一位为我们担当它的人。

63 在蛇里没有生命。它完全结晶了。那就是刑罚。他死了，甚至一甚至地球也感到羞愧。他死了，甚至星星也感到羞愧。他受苦，直到太阳也不照耀了。他受苦，直到月亮也不放光。他受苦，甚至地球上的元素也变得那么忧郁黑暗，简直就像午夜那么黑暗，你甚至可以摸着。不曾那样过。没有人曾经那样地受苦，或者应该说没有人能够受得了那样的苦，没有人能够受得了那个。但是他忍受了。神把我们众人的罪孽都归在他身上，神对他作出判决，他独自踹神烈怒的酒榨，并无人帮助。没有任何人帮助他。神降了刑罚。一切都在那刑罚之下，没有人可以帮助他，因为我们都是有罪的。没有一位大祭司能上来帮助他。没有人、没有教皇、没有天使可以帮助他。所有的一切都置身事外站在那里观看。那是世界历史上最伟大的时刻。他死了，直到他里面没有留下一点生命，他变得像铜蛇，只是一个水晶饰品挂在十字架上。

64 得到这种新生的方法，有一个方法来得到新生。要得到这种新生，你必须经历一个过程。就像任何活着的东西一样，任何重新活着的东西都必须先死。你不能死守着你以前的那个灵。你不能死守着你旧的习惯。你不能死守着你旧的思想。你必须得死去。你必须像主那样死去！你必须死在主的祭坛上，就像亚伯与他的羊羔同死在祭坛上一样。你必须与你的羊羔同死。你必须死去。向你自己的思想死去，才能有他的思想，你当以基督的心为心。你必须用神的思想来思考。弟兄姊妹，我要按我所知道的，尽可能智慧地把这一点说给你听。你怎么可能有神的思想 and 否认他的道，却还称自己是重生的呢？问问自己这个问题吧。你怎么可能那么做呢？你不能。如果你重生了，你就有他的思想。如果你以基督的心为心，你就是新造的人。圣经教导这点。如果哪个弟兄想的话，你可以看一看“**被造物**”这个词，在一在原文词典里看一下“**被造物**”这个词，你会发现“**被造物**”这个词，被解释或翻译成“一个新造的人”，因为你是一个被造物，是一个因着情欲而生到地上的人，但现在你是从圣灵生的新造的人。你自己的思想死了。它们死了，像铜蛇一样成了结晶体，或者说像耶稣一样死了，天地万物都见证他死了。

65 他死了，死到一个地步，甚至他的血与水也在他的体内分开了。他的死是那么可怕，我是说，甚至世一世界也神经崩溃了。地被震动了，它抖得连岩石也从山上掉落。有什么能像那样死去？没有一个教皇的死能做到那点，没有一个牧师的死能做到那点。但当神在肉身中死在十字架上时，地球也神经崩溃了，知道那是神说出来的道，地球上的岩石、尘土、枝条、树枝和树木，星星与月亮都知道，他说出的道看到它们的创造主成了肉身，罪倾倒在他身上。神的忿怒倾倒在他身上，甚至月亮都不再放光，太阳也不放光，地球都神经崩溃了。如果不是为了我们的将来，这一切早就成了碎片了。

66 如果他地球上的元素看到这个，看到所发生的事，把地震成那个样子，那它又会对你我有什么影响呢？当我们看见神为我们做的，我们的魂该怎么做呢？那全是为了你我。它应该会对我们有什么影响呢？使我们继续在罪里吗？断乎不可。而是要

禁戒罪，向罪死去。你们没有看到罪对他做了什么吗？罪杀死了他。他接受了罪的刑罚，让他能为你我带来神的义。所以当神的义临到我们时，罪就在我们必死的身體上死了。哦，我希望你们能明白这点。

67 是的，为了重生你必须经历死的过程，万物都是这样。你拿一粒玉米，如果那玉米指望再活的话，它就非得先死。如果一粒麦子指望再活，它就完全不可能……那粒玉米，麦子，花，树，草，蔬菜，一切指望再活的东西都必须先死。那你怎么逃得掉呢？你也必须先死。你必须死去。如何死？向你自己，向一切事死，让你能重生。你必须那么做。如果你不死，你就永远不能再活。

68 瞧，你知道吗，每天都得有东西死去你才能活？对于那些在我们当中的基督复临安息日会的信徒，你们许多人说：“伯兰罕弟兄，我不打松鼠。我不杀鹿、兔子或鱼，因为我觉得我们不应该杀生。”我的弟兄，你知道你所吃的蔬菜等等的东西也是生命吗？你也必须杀了它。你要想在今生存活的话，那就非得有什么东西死去，让你能靠它死去的生命活着。如果一些东西不得不死去，才能使你的肉身在地上过一个将来还要死的生活，那岂不也得有什么东西死去，才能让你能够靠着他的生命永远地活着吗？问问你自己那个问题。那一位就是基督，因为没有其他人有不朽的生命。惟有子有不朽的生命。他把自己给你，你只要接受他。它必须死去。

69 呐，那并不是指新的一年翻开新的一页。你说：“伯兰罕弟兄，我已经来这里很长时间了。我一直是教会的会员。这个新年我要翻开新的一页，重新开始。”不是那个意思。不是“翻开新的一页”，而是真正地死去和重生。明白吗？当你站在神的同在中，你必须深深意识到自己是有罪的，不管你是走卫理公会的路，或浸信会的路，不管你走哪条路，你必须深深意识到自己是有罪的，让你内疚得……它会要你的命。是的。它会——它会要你的命。你属世的生命就在那里死了。你在神的面前必须看自己是那么有罪，直到你属世的生命就在那里死了。当你站在他的面前，这个——这个罪的问题对你来说就结束了。当你看起来

像那样的时候，你肯定能活，因为你死了。你能再活的唯一途径是……先死去好让你能再活。

70 现在你明白我在讲什么了，是吗？嗯哼。这个出生是什么，是新生。首先，要死去以便重生。如果你里面仍然有属世的东西，你就没有重生。你怎么可能称自己是重生的，却还紧紧抓住属世的东西呢？看到吗？你怎能那么做呢？

71 前几天那些年轻基督徒，一群人……我没有说他们不是基督徒。但我看到一些照片，基督徒女人，基督徒男人，全都穿着游泳衣卿卿我我的在游泳。看到吗？那真是……他们说：“那是真正的爱。”那是真正的道德败坏！那不是爱。爱不是以那种方式表达出来的。

72 我们凭着信心把魂放在神的铜坛、神的审判上，我们的祭物被烧尽了。记住，当以利亚在那个像铜一样的天空下，将神的祭物放在坛上时，祭物就被烧尽了。巴力不能烧着它的祭物。我不想说这点，但我必须得说。当你到教会去，接受他们的教条和他们的浸礼形式，你把自己当成祭物放在那里，你可能站起来开始抖动，说方言，在地板上到处跑，或者你可能站起来开始哭泣，但如果那个祭物被神接受了，被烧尽了；那世界对你来说就是死的。你死了，因为我们把自己看作是死的、埋葬了。我们死了，而且……我们藏在基督里。藏在基督里面！除此以外，在一在我们死了、埋葬了、藏在基督里面以后，我们就受了圣灵的印记。

73 你们现在明白我的意思吗？你们死了。我们的魂放在他神圣的审判上。那是铜。当我们的魂放在神审判的坛上，那刑罚是什么呢？死亡。当你把自己放在神的坛上，那是对罪人宣告死亡，如果神接受了那个祭物，你还怎么可以从那里起来，又活在罪中呢？现在清楚了吗？你死了！实际上你被烧尽了，你已经石化了。你什么都没有了，只剩下你现在站着的这个肉身的形状，就像铜蛇，就像基督一样，人们杀了基督，他在十字架上渐渐变冷。你死了！因为什么？你是在神审判的坛上。他的审判是什么？审判官宣布了他的判决，他判决的刑罚是什么？死

亡。当你把你的魂放在他审判的坛上时，那对你来说就是死亡。现在你明白了吗？

74 哦，你可能从那里站起来做各种各样的事，你可能在灵里跳舞，你可能跟一跟别人一样哭喊，你可能在地板上跑上跑下，你可能加入每个教会，你可能做你想做的任何事，（我现在是在对五旬节教派信徒说话），然后又回去玷污别人的妻子，你们一些女人破坏别人的家庭。你又回去了，无论神的道怎么临到你，要你做正确的事，你却认不出它来。你们女人从不让你的头发长起来。你从不穿对的衣服。你仍然跟世人一样，因为你还没有向世界死去，你还活在世界里。

75 你们一些男人从不放弃喝酒、抽烟。你们从不放弃贪恋衣着伤风败俗的下流女人，当你们看到她们走在街上时，你不转过身走开。你还是同样贪恋。因为什么？你仍然跟世界活在一起。但是当祭物被接受时，你就死了。是的。你们明白我的意思了吗？你们明白我在说什么吗？

76 你的魂放在神审判的铜坛上，然后神接受那个祭物……这表明你还没有接受它，如果它……要是一要是你仍然活在世界里，神就从未接受它。你们大家都在说你们要等候那么久才能得到圣灵，这就是原因了。直到神接受那个祭物，直到它被放在神的审判上，直到神的审判实际上毁掉了你的感官！你可能会说：“哦，我要翻开新的一页。”不是那样的。“哦，我知道我过去常抽烟，我要戒烟。”也不是那样的。直到神在他的铜坛上接受了那个祭物才行，他的坛是审判。他的审判是什么？死亡。那就是刑罚。

77 “唯有犯罪的”，它仍然停留在罪里，“他必死亡”。我不在乎你做了什么。

78 耶稣说：“当那日必有许多人来对我说：‘主啊，我不是做了**这**做了**那**吗？’他就说：‘你们这些作恶的人，离开我去吧。’”看到吗？

79 当那个祭物被火接受时，它就像**那样**升上去，烟升上去，你与你的祭物一同升入天堂，那时你就被封印脱离世上的事。我们的魂是在神的坛上。

80 那时你做了什么，你死了以后，你要做什么？你重新被孕育了。你重新被孕育了。你第一次是在罪里被孕育。现在，你是在新的事上被孕育。那是什么？永活的道。阿们。哦，现在改变了，不是吗？看到了你必须做什么之后，我们就不需要挣扎了。接下来会怎样？你在永活的道上重新被孕育了。那是什么？神的道在你里面活起来了。你开始对事情有不同的看法了。以前你看不懂，但现在你看懂了。现在有些东西不一样了。这使所有的经文都拼在一起。而且一切都那么吻合。这时有一有什么事开始发生了。你向自己的思想死去，现在你被孕育了，因为我们被神的道的水洗净。对吗？

81 当一个婴孩出生时，你是怎么处理他的？把他洗净。对吗？当一个人向自己死了，为神所生，他就被神的道的水洗净。阿们。如果神的道说：“耶稣的名，”你也说：“耶稣的名”；如果神的道说：“你们必须重生，”你也说同样的事。无论神说什么，你被神的道的水洗净了。阿们。

82 现在你为生命做好了准备。你准备好要……现在开始出发了。现在你重生了，生在神的家里，有新的父母。是的，先生。你的监护人过去是……现在你有了监护人，你有了新的父母。你不可能生下来却没有父母。所以如果你生在教会的弟兄会中，那你也只能得到那些。如果你生在一个教条里，那你也只能那样。但如果你生在神里面，在他的道里被孕育，那你就有一个新的父母，那就是神，他准备好要透过你们让人知道他的道，通过你们说话。哦，新的父母，那个父母就是神。他现在准备好要拿他已经说出的道，把道放在你里面，使它活过来。明白吗？现在你在接受训练。你已经准备好，你现在已经准备好要接受训练，孩童的训练。这一部分很难，当你认为你应该做**这事**时，神的道却来修剪你，让你看别的事。“哦，人们相信那样的……”他们信什么并不重要。以下就是神说的！你应当以父的事为念。你正在重生。你正在被纠正，被纠正过来。你有一个新的父母。

83 所以如果你重生了，有新的父母，那你就有一个新的性情。旧的性情死了，你有了新的性情。你曾经朝一个方向走，现在你朝另一个方向走。你曾经往**这边**走，往下走，现在你往**这边**

走，往上走。你爱慕的是上面的事。一个新的爱情！你不再爱世上的事了，你爱慕的是神。你不在乎人说什么，他们怎么笑你，说你是“老古董”，或其他什么的，你都不在乎，因为你是从上头生的，你的爱情是一是建在上面的事上。神不以你为羞耻，你也不以他为羞耻。是的。所以你……现在读一下《希伯来书》11章。我记下来了。那个时代的人为什么那么做，他们是怎么做的。他们披着绵羊皮各处奔跑，在旷野，受穷乏等等，本是世界不配有的人。瞧？读一下，这对你有好处。你可以看到，当人们的性情改变时，发生了什么事。

84 那么，“伯兰罕弟兄，你得到了什么样的性情呢？”神的性情。如果我有我父亲的性情，我就会做我父亲做的事。但现在我重生了，这取决于我父亲是谁。如果你只是生在教会里，你就有一个教会的父亲，你可以称他“父亲”，如果你想的话。随你怎么称呼他，因为他是你的父亲。但如果你的父亲是神，你是生在神的家里，你就会寻求那些属于神的事情。是的。那么你就是神的孩子。你的性情是神的性情。那么，哦，你听到他们一些人说：“哦，我们教会相信神迹的日子过去了。”当神的性情在你里面，你怎么可以相信神迹的日子已经过去了呢？神就是全部的神迹，你怎么能呢？他的性情就是神迹，他的习惯是神迹，他整个都是神迹。除了神迹，你还怎么可能是别的呢？你新的出生是神迹。你新的生命是神迹。就连你的性情也是神迹。你可以回过头看，说：“那些东西是死的。这个是对的。”看到吗？你是新造的人，新的创造。肯定的。

85 [磁带有空白—编注。] 当那些小宝宝出生时，它们都是小鸡，只有一个不是。那只是鹰。它是个奇怪的小家伙。它完全不同，但你瞧，它一出生就是另一个类别。那个—那个—那个精子与卵子是不一样的，这就形成了一只不同的鸟。它肯定看起来很古怪，它跟其它的小鸡相比是举止古怪的，但它的一的本性就是这样，因为它不可能做别的，因它—它是只鹰。它的一它的性情是鹰，所以它所能做的就是一只鹰。在这些教派里有很多鹰在那里，他们真的是鹰，但看到他们懒洋洋地躺在泥里和这些属世的事中，这看起来就不对。瞧？那就是我们的事了，要去得到他们。

86 一天鹰妈妈飞过来，你认为母鸡还能再把小鹰留在地上吗？不管它怎么咯咯叫，它说得好多：“宝贝，过来这里。我在这儿发现了一些东西，过来。”哦！小鹰爱慕的是在上头的事，于是它去与之相会。它不想要任何教派了。不能叫它与上头分开。

87 一个从神生的人，你不能叫他再回到腐烂混乱的罪中。他死了，然后他重生了。他是新造的人。他有了鹰的性情。他必须冲入天空翱翔。他必须上到他妈妈、他父母那里。

88 那也是你……怂恿一个信的人的：“哦，过来加入我们的教会。呐，那是狂热。那种—那种—日子……”

89 那只小鹰可能站在那里，他听见那鹰妈妈呼喊，它四处看看，说：“它在哪里？”鹰妈妈可能对小鹰这么呼喊：“耶稣基督昨日、今日、一直到永远是一样的。”

90 母鸡说：“神迹的日子过去了，咯咯咯咯。神迹的日子过去了。没有这回事！那是极端！”哦！

91 哦，你不能再留住小鹰。我能听见小鹰说：“妈妈，我怎么上到那里去呢？”

92 “宝贝，只要扇动你的翅膀。那就是你所要做的。你是鹰。只要凭信心行。”

“妈妈，那会是怎么样的呢？”

93 “我不知道。只要继续走就对了。”小鹰来了。前几次扇动，它落在了栅栏上。但不管怎么说它能飞那么高了。鹰妈妈说：“再接着飞，我会接住你的。”就是那样。

94 一个新造的人，新生命，新的创造，你父亲的性情。你相信并喜爱神所说的每句话。任何人说的话，要是违背了神的道，都是谎言。这是神的道。明白吗？圣经是正确的。我不在乎教会说什么，圣经对你来说才是正确的，因为你的性情被改变了。如果你有一有一个教会的父亲，你就会相信那个教会的父亲。但如果你有了父神，你就会相信神的道。如果你有一个在教会中的父亲，你就会相信他，因为你是从他的性情生的，那是你的父亲。但如果你父亲是神，那么你就会相信神的道。如果你是教会

生的，你——你就会相信他的话，你就会相信教会的话，你就会被教会说的那样。但如果你重生了，那你就相信神所说的，因为神是你的父亲；而不是世界或教会的教条。

95 这让我想起来了。一天在——在院子里，人们说他们有一只鸭子跟着几只小鸡。你们知道，鸭——鸭子对那些小鸡来说是个奇怪的小家伙。你们知道，它有点上重下轻的，大大的嘴巴，你们知道的。但它之所以上重下轻，有一有那种嘴巴是有目的的。我想基督徒有时候看起来也是有那么点，有点狂热，但——但那是为了一个目的。明白吗？所以只要鸭子是在跟着小鸡到处跑，它看上去就是怪怪的，它可以……火鸡等等，它们——它们——它们有短小的嘴巴，它们所做的事，它们不是像鸭子那样的。一天鸡妈妈领着鸭子和一群小鸡，鸭子在后面。它总是在后面，可以这么说，你们知道。它甚至不像小鸡那样说话。它的语言不同。它们无法理解彼此。

96 当基督徒重生了，他也是这样的，瞧。他出自不同的蛋，就是那样。明白吗？或许他有……我相信这里有很多人在宗派教会里，他们是真正的鸭子，但他们有一只母鸡作领导。是的。所以他们不能明白。那听起来很没有礼貌。我不是那个意思，但我是在说明问题。

97 一天母鸡带着鸭子到谷仓后面远一点的地方。谷仓后面有一些水流过。是的。一条小泉、小溪经过。鸭子跟着走，想知道那是什么，你们知道，它跟着母鸡走。哦，它根本就不喜欢鸡吃的食物，那食物看起来不对。在它看来，鸡一向在做的那些事似乎是不对的。过了不久，鸭子偶然吸了一口气。“那闻起来不错。从哪儿来的？”哦，那是天上的气息，嗯！吸到了一口清新的空气，一篇吸引你的讲道，那打动了你的心，你感到神的道锚在你里面。嗯，天上的阳光！它心想：“哦，不知怎么的，那种气息很适合我的天性。”它又吸了一口。“它在什么地方。你不能告诉我；但它在什么地方。我知道我属于某个地方的某个东西，”不是属于这个教条。看到吗？你们知道我的意思吗？它嗅到了水，它的天性是鸭子，所以鸭子与水是不可分离的。一个信徒与神也要那样不可分离的。它又大大地吸了一口，这气息变得更强烈了。然后一阵风吹来。好像一阵大风，你们知道。

这风把水的气息吹到了鸭子那里。它再也忍不住了。它走下山坡，摇摇晃晃，摇摇晃晃，摇摇晃晃，摇摇晃晃，你们知道，它走下去，“嘎嘎，嘎嘎，嘎嘎。”那小嘴伸向空中，你们知道。它嗅到了水！

98 老母鸡说：“你这个狂热分子，回这儿来！”根本没有用；鸭子嗅到了水的味道。他向水走去！

99 “有一血泉，血流盈满，流自以马内利，罪人只要投身此泉，立去全人罪迹。”一个真正的基督徒不想与世界有任何的关系。他们不想在这里随意生活和纳闷自己身在何处，他们今天是卫理公会，明天是浸信会、长老会、五旬节教派等等。哦，弟兄，那太可怜了！一个真正的基督徒想要得到圣灵的清新，神在他生命中的清新，某个能使他成为新造之人的东西。当他一找到了出路，他就会驱车穿过雪地或别的什么去到它那里。他会去那里，因为他一开始就是鸭子。是的。不是一个教条，不，不，不，不。

100 如果你仍然爱世界，你就被欺骗了，你的祭物就还没有被悦纳，你的性情没有被改变。现在你知道重生意味着什么吗？瞧，你的性情被改变了，你成了新造的人。你得先死，然后才能重生。我知道是该结束的时候了，但再给我几分钟，我要很快地讲完这些内容，瞧，瞧。如果你仍然爱世界，却宣称自己重生了，不管你做了什么……你可能喊叫了，你可能有一股寒意从你身上拂过。这都没问题，我一点也不反对这些。基督徒们会喊叫，也会有一股寒意从他们身上拂过。你说：“伯兰罕弟兄，我说方言……”那可能是好的，那可能是不错的。

101 我现在正看着一个女人，不久前她带着一个异象，应该说是她做的梦来我这儿，我得到了梦的讲解。然而，有点难以去告诉那个五旬节教派传道人的妻子，说她没有得到圣灵，嗯哼，但她的确没有得到。不过后来她领受了圣灵，瞧。

102 是的，这就不同了，瞧。是的，那不是说方言，不是在灵里跳舞。你不能把重生放在那些东西上。那是一个死亡和一个出生，是一个改变了的性情，一个改变了的性格。旧事死了，新事

是新的；世界死了，神是新的。神是你的生命，世界对你是死的。现在你们明白了吗？好的。

103 听着。我不得不在这里砍一下，你们知道，把荆棘从路上砍掉。男人女人自称重生了，却不跟随神的道和他的教导，这就有问题了。我要对女人们讲一点事情。如果一个女人知道神的道谴责剪短头发，穿短裤，穿裤子，衣着伤风败俗，但她却没有一点庄重来留长自己的头发和穿上看起来像基督徒的衣服，那你就是被欺骗了。我不在乎你经历过什么。你可能说方言像倒碗豆在干牛皮上一样流利。你可能经历过，你可能曾经跳灵舞跳得把房子都震动起来了。但那跟重生没有一点关系。这表明你的心仍然爱着这个世界。而神谴责那事！他说：“那是不……女人应该让她的头发长长。大自然本身也教导你，男人应该有短头发，因为神辖管男人，男人辖管女人。”如果女人剪掉头发，她就羞辱了自己的头，这头就是她的丈夫。如果男人让他的头发长长，那他就羞辱了自己的头，这头就是基督。明白吗？“女人要以正派衣裳为妆饰，”干干净净的，像一位淑女。看到吗？

104 然而我们却没有最起码的庄重去做那件事，还说：“荣耀归于神！哈利路亚！我说了方言。哈利路亚！荣耀归于神！”那就表明你里面的灵不对。如果那是神的道的性情，它每次都会接受神的道。道成了肉身，以前道是神，现在道还是神；神的道在你里面，使你成为神的儿子或女儿，他的后裔，相信他的道。

105 “我不相信要奉那个老旧的主耶稣的名字来受浸。哈利路亚！我不管你怎样解释它，我只相信我的牧师。”去吧，那是你的父亲。但如果神是你的父亲，你就会支持神的道。

106 传道人说：“当那日必有许多人对我说：‘主啊，我不是奉你的名赶鬼吗？’传道人。‘我不是行了许多异能吗？’在工场上的布道者。‘你们这些作恶的人，离开我去吧，’”私生子。没错。

107 如果你是由神生的，你就在神的道的水里洗净了，从世界上的事分别出来，并且相信神。你死了。你向自己的思想死

了，向自己的主意死了，向其它的一切死了，只有向神的道活着；它活在你里面，通过你来运行，证明它是神的道。你说：“伯兰罕弟兄，我向世界……我向世界死了。”但却否认神的道吗？

108 耶稣说：“信的人必有神迹随着他们。”现在我们要说到“重生”的意思是什么了。明白吗？

109 仍然爱发脾气，仍然刻薄，高傲。别人说了一点关于你的事，你就准备要争吵了。然后还说是从神的灵生的？不。神的灵不会做那种事的。不。神的灵是谦卑、温柔、和蔼、忍耐。那才是神，仁爱，恩慈，宽恕，那才是神的灵。哦，是的。

110 但是他们固守他们的教派，说方言，说预言，行各样的事。耶稣说他们会做那些事。“有敬虔的外貌。”固守他们的教派，因为那是他们的父亲。他们是在那个教派的父亲里生的。但如果你是由神生的，那**这个**才是你的父，他是神的道，是神的道。不管你有多少种感觉，你若没有向世界死去，在基督里活着，你就仍然是撒但的孩子。听着，要快点。

111 一个魂无论好坏，死亡都改变不了它。关于这点，我在这张纸上记下了许多相关的经文是我想要讲的，就是关于“魂是什么”。什么是魂呢？它就是你。你是一个魂。那是你里面的部分。当你死时，那个魂曾经是什么光景，那它死后也是那个光景。它去到它的目的地。不管你为它做多少事，你都不能把它拉起来，那个魂必须在这里被改变，重生。

你说：“伯兰罕弟兄，那圣灵又怎么样呢？”

112 圣灵让你受浸归入身体来事奉，但你相信有永生。“那听我话，又信差我来者的，**就有**永生。”看到吗？那么你就被圣灵受浸归入身体，为了彰显恩赐等等，但你相信有永生。信的人就有永生。当你相信时，就是你死了、重生、更新成新造的人的时候。好的。

113 现在记住，魂无论好坏，死亡都改变不了它。死亡只是把它带到它的目的地去。你们了解吗？如果你里面仍然有世界和爱世界的心，它就必与你一同死，因为世界必须死去。神定了世界的罪，那是指世界的秩序。神已经定了它的罪，它必须死去。

如果那个世界在你里面，你就必与世界同死。哦，这已经清楚得不能再清楚了。明白吗？如果它是好的，由神生的，它就会去到神那里。如果它是属世界的，它就得以与世界一同灭亡。如果是神的，就会跟神一起活着，不管你受过教育还是没有受过教育。不管你有知识还是不识字，如果世界还在你里面，那它就必须死去。如果世界在你的魂里，而且你追求的是属世界的事，你就会与世界一同灭亡。那就很清楚了，对吗？应该是很清楚了。你是这必死世界的一部分。当世界死的时候，你也与它同死。

114 但如果你重生了，你就与基督同活，你就爱慕上头的事，不爱慕地上的事。但如果你是由神的灵重生的，你就成了神的一部分，与他一同永恒。那么，当你重生时，死亡就不能碰你。你是永恒的。你从有时间的产物转变成永恒的产物。你从死亡转变为生命。我正在讲“永恒”。从永死到永生。如果你是属世界的，你就与它死在这里。如果你爱……圣经在《约翰一书》说：“你若爱世界或世界上的事，那是因为爱神的心不在你里面。”你不能爱世界。耶稣说：“你不能爱神，又爱玛门。”玛门就是“世界”。你不能同时爱世界又爱神。“人若说他爱我，却不遵守我的话，”那是圣经说的，“便是说谎话的，真理也不在他心里。”你瞧。

115 哦，伯兰罕堂，你们所有的好人，让我们省察一下！这是新年。让我们开始，让我们做些事，把属世的东西从我们身上除掉。如果它还在那里，就让我们把它除掉。是的，先生。好的，今天的人们……我得快点。

116 今天的人们什么灵都接受。他们接受教会的灵，他们甚至接受那些称自己是“神的灵，重生了”的灵，却否认神的道是真实的。你能想象神的灵否认他自己的道吗？对你们天主教的人来说，我是说罗马天主教，你是否能真的说你是由神的灵生的，却接受那些与圣经相违背的教条，否认神的道，还说你是……神的灵在你里面？写了这本圣经的圣灵会否认圣经吗？我才会那样，说了一些事，然后自己又站起来说谎反对自己说的。神说了什么事，然后转过身来说谎？圣经说：“神不可能说谎，因为他是一切真理的源泉。”

117 你们卫理公会、浸信会，奉“父、子、圣灵”的称号受浸的，现在明白不同在哪儿了吗？你们有圣经。你们只靠握握手就加入教会？你们拿着信件从一个教会转到另一个教会，还宣称自己是由神的灵重生的？你怎么能够这么做，而还敢面对神的道说自己是重生的基督徒？你向教会死了，向教条死了，向世界死了，除了神以外，你向其它的一切死了，而神就是道！你瞧。让我们想一想。他们什么灵都接受。哦，他们有教会的灵，他们有各种的灵。仔细听着。

118 众先知！神的道临到先知。圣经是这么说的。呐，在结束之前，我这里大概还剩下两点要讲，然后我就停下来不讲了。主的道临到先知。什么临到先知？是教会的话临到先知吗？[会众说：“不是。”一编注。]是教条的话临到先知吗？[“不是。”]是主的道！它是什么？先知启示了神的道。看到吗？那是先知，真正的先知。呐，我们有假先知，我们稍后要讲到他们。但是真正的先知，真正的道临到真正的先知。不可能是别的。教条没有临到先知，教派没有临到先知。不会的。而是主的道临到先知，他向人们启示神的道。真正的先知拥有真正的道。

119 你如何试验一个真正的先知呢？就是当他得到真正的道的时候。如果那不是真正的道，它就一定是假的道。如果那个道说的与这个道不同，而这个道是神的道，那么先知的话就是虚谎的，神的话是真实的。如果先知说的道是神的道，那么他就是真正的先知，因为神的道临到先知，真正的先知。我们一直有假先知。也有真正的先知，真正的道。假先知有假的道：“我们的教条，我们的教派，加入**这个**，说**这个**，相信**这个**，做**这个**。”

120 但真正的道临到真正的先知，他会告诉你真正的道。你跟随那真正的道，你就会得到神的道的真实经历，因为神的道在你里面成了肉身，你成了神的儿子，神的道从神那里进入你里面，因为你拥有他的性情，他的灵在你里面，你必行神的工。哈利路亚！圣经是这么说的。哦！

121 假先知讲假的道。他们做什么事？他们有假的感觉。假先知只讲一部分的真道，因而是假的。他们以前没有这么做，但圣

经说……你们可以记下这方面的经文，《提摩太后书》3章，瞧。假先知只讲一部分的真道，因而使之成为假的，因为圣经说他们有“敬虔的外貌”。为了有敬虔的外貌，他们就必须有一些神的道作为真理。“有敬虔的外貌，却否认神的大能。”什么的大能？使你纠正过来，成为不一样的人，事奉神，不去跳舞和做世界上的事，圣经谴责这种东西，女人不剪头发。假先知却说：“那没有什么差别。”

122 不久前有人说，（我相信我以前在这里讲过，我记不清了）他对我说：“为什么你不能放过那些男人女人。”他说：“瞧，人们相信你是先知啊。”

我说：“我不是。”

123 “但人们相信你是。为什么你不教导他们如何领受异象，如何像那样做神的工？”

124 我说：“他们连基础知识都不知道，我怎么教他们代数呢？”瞧？看到吗？你怎么能给幼儿园的小孩子讲大学的知识，教导他平方根呢？他连 ABC 都不知道，你怎么可能教他别的呢？你知道 ABC 是什么意思吗？“永远相信基督”[英文是：“Always Believe Christ”一译注。]。是的。不要相信教会，不要相信他们的教条，不要相信他们的教义。要相信基督！为什么？“知道他，认识他就是生命。”对吗？不是认识他的教条，不是……主没有教条。甚至不是认识他的道。不是认识他的道；你得认识他，认识他作为你新生的救主。就像耶稣对尼哥底母说的：“我对你们说地上的事，你们尚且不信，若说天上的事，如何能信呢？”他们连地上的事都不信，你又如何能相信属灵的事，进入圣灵里，去知道并看见异象等等，又怎么能把一所学校治理得井井有条呢？连穿正派的衣服都不信。甚至不信要戒烟和停止撒谎，不发脾气，所有这些事，做所有这些事，或停止贪恋。当他们仍然被这些东西缠绕着时，你怎么能教导人们进入圣灵里呢？是的。哦。

125 假先知有虚假的话，教条，教派，感觉。“哦，赞美神，这是你唯一要做的事。你想穿以利亚的衣服吗？荣耀归于神！你只要做一件事，就是头脑保持一片空白，什么事也别想，说：‘哦，

充满我，充满我，充满我。’”魔鬼肯定会充满你的。而你还靠那个？“哦，伯兰罕弟兄，这感觉流遍我全身。我感觉到它了。哦，荣耀归于神。哈利路亚！”像那样跳上跳下。“哦，我得到了。”却还过那种生活？

126 “凭着他们的果子，你就可以认出他们来。”瞧？看吧，不是感觉。

127 “哦，弟兄，如果你想领受圣灵，那就跪在祭坛上，说：‘荣耀，荣耀，荣耀，荣耀，荣耀，直到你说方言了。’”嗯哼，回去仍然过着那种生活，撒谎，偷盗？当人们告诉你关于奉耶稣基督的名受浸的事时，“那是极端，我的教会不是这样教导的！”还说你重生了，用神的道的水洗净了？肯定有什么地方出了问题。明白吗？

128 神的道怎么写的，你就怎么相信。我们不需要……我们不……圣一圣经说：“它不可凭私意解说。”神解释了它，它就是这样了。神……道，他的道在这里。圣经不是在……我相信是在《彼得后书》里说过，“圣经不可凭私意解说。”确实是这样。不可以，不可凭私意。它怎么写的就是怎么个意思，一点也不差。你就按它所写的去相信它，它一定会带来同样的效果的。

129 假先知带来假的出生。真先知带来神的道，带来神的道即基督的出生。假先知带来假的出生，教会的出生，教条的出生，教派的出生。就是这样，五旬节教派的弟兄，假的感……或说感觉，因着那人说方言，就说他得到了圣灵。我见过魔鬼说方言；放下一根铅笔写下未知的语言。那说明不了什么。瞧，必须是一个生命，凭着他们的果子，你就可以认出他们来。“伯兰罕弟兄，你相信说方言吗？”是的，先生。“你相信喊叫吗？”是的，先生。作为一个基督徒，我相信那些事。我相信神的道。但如果生命不在那里支持那件事！

130 以一个自命不凡的样子走出去：“荣耀归于神。哈利路亚！”然后告诉我说那就是基督？基督是谦卑、温柔、柔和的。你到一个地方，西服革履，你们知道，什么东西都得很到位，外套上一点皱褶都没有，什么都得要最好的，否则你连去都不去，而

且还必须保证能拿到多少钱；否则就不举行聚会。哦，哦，哦，哦，哦，天哪！所有的教派还都得赞扬你。他们没有一个人赞扬过耶稣，因为他是神的道。没错。

131 假先知会保留一部分的真道，以便拥有敬虔的外貌。听着，我要在这儿说点事，我要你们听着。那些错误的概念，你们知道什么是错误的概念，就是带领上百万的人去到一个虚假的出生。假教师带领人们去相信一种感觉：“因为你浑身乱颤，所以你得到了。哦，因为你有一种很奇怪的感觉通过你的身体，你——你看到了一道光在你面前，眼睛看不见了，摇摇晃晃的，那是以利亚的外衣披在你身上。没错，你得到了。哦，你知道你是谁吗？你是神彰显了的儿子。”你发现自己会怎么样呢？被打败了。没错。“荣耀归于神，一天晚上我去了，作了一个梦！”哦，是的，嗯哼。看到吗？“哦，我看见了**这个，那个**。”是的，嗯哼。“你，你不相信梦吗？”是的，先生，我当然相信。但如果那个梦是不支持神的道的，它就是错的。这里的这个是真理，要留在**这个**里面。是的，先生。带领上百万人到虚假的出生，想一想吧！

132 我有一张报纸，我本想带来，那里说到所有的希腊东正教和东正教会的促进基督教联合的神父，已经与教皇约翰 22 世谈过了，他说：“我们在我们这一代可能看不见，但新教与天主教里出现的伟大兄弟情谊正在联合起来。”

133 我心想：“赞美神！”有人把这张报纸剪下来，写信给我。我相信是诺曼弟兄或某个人，他说：“伯兰罕弟兄，现在比我们想的还要近了。”看看今天，国防部长，哦，还有那么多不同的职位和总统，这个国家完全被天主教控制了。听着！

134 你说：“哦，他们是基督徒。”做基督徒就是要像基督，有他的灵。对吗？我这样说不礼貌的，是不礼貌的说法，但我还是要说。如果你称一头猪是羊，这能使它成为羊吗？哦，如果你说：“小猪，我不想你老当一头小猪。我想要一只小羊羔，所以我要把你牵过来，我要把你浑身擦干净，我要给你刷牙，把你的毛都理顺了，我——我要使你变成一只小羊羔。我要给你脖子上扎一条粉红色的丝带，你就会成为一只小羊羔，而不是小

猪了。”你走过来说：“小羊羔，小羊羔，小羊羔，”它还是叫着：“哼，哼。”你把它放回猪圈里，它又会到处吃泔水。没错！不是给他洒点水，也不是把他浸在水里；必须是一个死亡和一个出生！是的，先生。你说：“我不喂你别的了，只给你吃苜蓿草，我要喂你羊的食物。”再怎么喂它苜蓿草，它也还是头猪。就是那样。对吗？当然对了。哦，肯定的，它是猪，因为它的本性就是猪。

135 如果你爱世界和世上的事，你就还是头猪。是的。需要神的大能来改变那个魂。以猪的身份死去，把你猪的习性放在祭坛上，把你自己放在那里，让神的祭物……或审判的火降下来，把你这头猪给烧尽了，将你重生成为羊。然后你就不再吃泔水了，你不能吃了，你的胃肠消化不了。你会不舒服的。不能的，肯定不能使他这头——这头猪说……应该说一头猪再怎么说自己是一只羊，也不会把它变成羊的。

136 所以一个人靠某些教条或某些感觉称作基督徒！你说：“荣耀归于神，伯兰罕弟兄，我那天晚上整夜在灵里跳舞。我说方言，哦，伯兰罕弟兄！”我现在是对五旬节教派的人说话。“我——我——我在灵里跳舞。哦，我有感觉啊等等的东西。但我现在警告你，你可别跟我说什么耶稣的名那种事。”算了吧，小猪。你还是一头猪，就是那样。

137 “我的羊听我的道！”我说：“但是，瞧，弟兄，你给我在圣经中找出任何一处，说人们是奉‘父、子、圣灵的名’受浸的。”

138 “我不在乎经上说什么，哈利路亚，我才不要那种唯有耶稣派的东西呢。”有谁在说唯有耶稣派的东西呢？我是在谈圣经啊。唯有耶稣派是一堆教条，是一群教派。他们谁也不比另一个好，因为他们两个都是一路货色。

139 但我是在谈完全、真正、百分之百的基督徒，被神的灵重生，在他们的生命中有天上的甘露。那才是我在谈论的。如果你是卫理公会信徒，但你得到了那个，那就阿们！你唯一要做的，就是被指向神的道，你跟随神的道，像鸭子走向水一样。明白吗？完全正确。没错。

140 今天的人们想走捷径。他们不要……他们——他们以为你一下子就得到了，说：“荣耀归于神！”那是什么？他们做的是什​​么？今晚他们是在——他们在远方……就像他们一些人，他们有某个人，我可以叫出他们的名字，但我不想那么做，因为这是录在磁带上，他们今天晚上跑到夜总会里弹吉他，明天上午就站在教会的什么地方，弹同样的吉他。污秽！圣经在《以赛亚书》28章说：“各席上满了呕吐的污秽。正如狗吃它所吐的，猪又回到里面去打滚，他们也是这样。”为什么？他们仍然是狗是猪！那就是为什么他们还是回去打滚，吃所吐的东西。你仍然是……他们没有重生。如果他们重生了，他们就是新造的人。

141 你们知道吗？你拿一只老乌鸦，它——它……不管你怎么做……你可以把它涂成像——像鸽子一样的橄榄色，像鸽子一样的灰色、白色，浑身都涂，它里面还是一只乌鸦。看到吗？它还是发臭，是同样的一只老秃鹰，食腐动物，吃地上的死东西。是的。但你们知道吗？鸽子甚至不需要洗澡。哦，哈利路亚！鸽子的身体，因为它是鸽子，它有从羽毛流出来的油，使它一直保持清洁，因为那是从里面流到外面的。哦！为什么？秃鹰说：“我的也是这样！弟兄，我涂了一点圣水，问题就解决了。”不，没有解决。因为它是从里面到外面的，不是从外面到里面。那是一个出生。“赞美神，我也像你一样去教会。哈利路亚，我的教会像你的教会一样好。哈利路亚，我们像……”好的，你们这些秃鹰。瞧，没错。看到吗？但鸽子的油是从里面流出来的。鸽子的身体里有一有某种腺体，其它的鸟身体里没有像鸽子或家鸽那样的腺体。它从里面……流油，它能一直保持自己清洁。它不需要保持自己清洁，它的身体里面有个东西保持它清洁。哦，魏姊妹。哈利路亚！它的身体里面有某个东西保持它清洁。

142 你说：“我知道，我上个星期加入教会。我——我——我真想跟你一块去喝酒，但是，哼！嗯，那雪茄闻起来太香啦！哦，姊妹，我知道我是个老模特儿，我现在得让头发长起来。真是讨厌，不是吗？你知道我过去穿的那些漂亮衣服，人人都对我吹口哨‘咻-咻’，但现在我都得脱掉了。你知道，我上个星期加

入了教会。”你真是悲惨、可怜的人！全世界所有的圣水都不能洗净你。

143 但是弟兄，当你里面有某个东西时，它就会一直洗净你。你只要安静站着，它就洗净你。

144 你不需要告诉绵羊：“你得造羊毛。”那就是今天五旬节教派信徒的问题。那也是所有基督教世界的问题，它试图制造出什么东西。绵羊没有被要求制造羊毛；它长羊毛。你结出圣灵的果子。你不要说：“荣耀归于神，我得使劲把脸都憋紫了，我得做**这个**，我得有感觉，我得在灵里跳舞，然后我就得到了。”不，不，嗯哼。只要重生了，它自然而然就会长出来的。你不需要说：“我该整夜学习，我该做**这**，我该做**那**，我该加入**这个**，我该做这个教条，我该做这些忏悔吗？”不，不需要。只要死了，就这样。明白吗？只要重生，它就会从里面长出来，外面的事自然也就解决了。看到吗？洒一些水，洗洗它们，就像把猪变成羊羔一样，你不能那么做。但如果它里面是羊羔，那它就不再是猪了。明白吗？我那样说话很无礼；但我没有受过教育，我只能那样说话。

145 你们知道，我正在想，前几天读到施洗约翰的生平，他所说的，他称他们是“你们这些毒蛇的种类！”为什么？他是在旷野长大的。瞧，他知道它们是什么。你一跺脚，它们就会躲藏起来。“你们这些毒蛇的种类。”还有，“斧子已经放在树根上。”树，毒蛇，斧子，他说他所知道的。那也是你学习神的方式，藉着你所知道的东西。你看见的是猪和羊羔，没有别的东西了。你不能使……你可以把那只小猪洗净，做你所想做的一切事，但它仍然是猪。在它能成为羊羔之前，它必须重生。

146 走捷径！今天晚上，今天他们在外面这里做着这些事，哦，明天他们就想讲道了。五旬节教派的人也让他们那么做。是的。他们要走捷径去天国，“哈利路亚，我只需要跪在这里，什么也不要想，说：‘哈利路亚，哈利路亚，我穿上了以利亚的衣服。我明天就要出去赶鬼。哈利路亚，哈利路亚，我得到了！’赞美神，我这就去了！”他们要走捷径去天国，把这世界能带多少就带多少。你不能带这世界的任何东西去那里。没有捷径可走。你得

走各各他的路。你得走铜坛的路。你得走铜蛇的路。你得死掉！你真的死掉。哦，神啊，为什么我没有办法把话说对呢？你死了！确实地向你自己死了。你向世界上的事死了，然后重生了。阿们。没有世界，世界上的事是死的。没有捷径可走。明白吗？他们想要快点去到，他们不想成长。我们在主里成长。这需要成长和经历。

147 在西海岸，人们现在被告知说：“哦，我们有不朽的浸礼。我们在水里为你施浸，你就在那里转变成年轻人、年轻女人。是的，先生。你会不断……”他们有以利亚的衣服，他们成了神彰显的众子。“是的，先生，弟兄，神现在正得到彰显的众子。正在彰显，告诉他们有关**这一切**的事。今晚你是罪人，明天你就是神彰显的儿子。”胡说！神的道中哪里有这些东西？婴孩生下来不是成人，他们生下来是婴孩，再长大成人。

148 听这里，让我再引述一下，从《以弗所书》给你们读一些经文，11节，12节，大概到15节，我相信是的，就在这一段里。让我们从12节开始：

为要成全圣徒，各尽其职，……建立基督的身体，

直等到我们众人在真道上同归于一……认识神的儿子，得以……长大成人，满有基督长成的身量，

使我们不再作小孩子，中了人的诡计和欺骗的法术，（听着，什么教条？）被一切异教之风摇动，飘来飘去，就随从各样的异端；

唯用爱心说真理……（等一下，是什么？）……用爱心说真理（他就是真理）……

听着！你们在听吗？请说“阿们”。[会众说：“阿们。”—编注。]

（是什么？）……凡事长进……

什么？明天吗？不。“凡事长进。”

……凡事一凡事长进……连于元首基督。

成长到他里面！哦，有……

149 我记得我传讲的第一篇道。我走上台，我一我认为我讲得不错，所有坐在周围的老太太们，她们都哭了一会儿，你知道，她们说：“哦，多好的一个小伙子啊。”

150 老牧师戴维斯博士，是一个老律师。我走下去，他说：“我要在办公室里见你。”

151 我说：“好的。”第二天，你知道，我得意洋洋地走了进去。我说：“我做得怎么样，戴维斯博士？”

他说：“那是我所听过最烂的！”

我说：“什么？”

他说：“我所听过最糟糕的。”

“哦，”我说：“戴维斯弟兄，大家都在哭啊。”

152 他说：“是的，他们在葬礼上哭，在生孩子时哭，所有的事情都哭。”他说：“比尔，重点是你从未引用一处神的道。你谈论刚刚过世的某个大妈，或类似的事，让大家哭了。”他说：“你不是从这世界上的事和感觉上重生，你是从神的道生的！”他说：“比尔！”

153 哦，我一下子就泄了气了。我很高兴他那么做。瞧？看到吗？不是跳上跳下，叫喊，不是那些。叫人活着的乃是神的道。神的道是叫人活的。不是经验，是神的道！

154 他说：“比尔，我记得我审理的第一个案子。”他说：“我敲打着栏杆，”他说：“我说：‘瞧这个可怜的女人。’”哦，他说：“‘看她都成什么样子了，她丈夫虐待她。’”他说：“我哭了一会儿，拿起手帕，表现得跟其他的律师一样。”他说：“我认为我应该用同样的情绪这一招。”他说：“法官阁下，为什么不准她离婚呢？瞧那儿！她说她丈夫打了她的背部。”法官甚至不能看见那个，那是在她衣服下面。“他们打了她的背部。”又说：“你为什么不让她……”老法官只是坐在那里看着。

155 坐在另一边的老律师立刻站了起来，他说：“尊敬的法官阁下，你的法庭还要……忍受多少这样荒唐的事呢？”搞太多花样了。

156 很多人都是那样。搞太多花样，却没有足够的神的道在后面支持。长大吧！“哦，伯兰罕弟兄，他昨晚在灵里跳舞，他很好啊。”不，对我来说那并不能使他好到哪儿去。不是的，先生。必须要长大，被证实，被试验，成长到主那里，成为老练的。

157 不久前我在读历史书。我是不是讲得太长了？那时我在读教会的历史。我相信后面的阿诺德姊妹前几天在关于教会的历史事上对我说“阿们”，她也读过了。我在历史上看到，在圣徒马丁的时代，一天晚上修道院里有一个小伙子，他说：“主使我成为旧约里的一个先知。看到吗？我是以前众先知里的一位。”哦，我叫不出这所小神学院监督的名字，那里只有像这里这么一小群人。我忘了他的名字了，但他接受过马丁的训练。这听起来不太对，所以其他的弟兄就任凭他去。他立即说预言，他说：“今晚神要降临，要给我一件白袍，坐在你们当中，你们就知道我是旧约众先知里的一位。”所以那天晚上十二点，这事果然发生了。人们听到声音，跑过来，那小伙子得到了一件袍子，他们说极其的白。他走出来，说：“我不是告诉过你们吗？”他说：“现在你们大家都得听我的命令。我是旧约的先知。”

158 但是老监督认为不对劲。那不是神的道。先知不是做出来的，他们是预定的。而且先知从来都不会那么做。他的果子证明他不是。看到吗？果子证明他不是先知，瞧。所以他说：“我们要把晚上剩下的时间用在禁食、祷告、唱赞美诗上。”一天过去了。过了一会，老监督祷告说：“主啊，那小伙子！”他们看着那件衣服，看来……他们从来不知道这事，没见过这样的事。作家们来看看，他们从没见过那样的事。就是这样。最后，他们知道有一个人是先知，就是马丁。他们说：“好的，现在你要做的事是向我们证明。按圣经说你是错的。这样吧，我们到马丁那里去，站在他面前，告诉他这事好吗？”看到吗？

他说：“哦，神不许我站在马丁面前。”

159 那有纯金的人，那有真理的人，是不怕去到检验机那里的；嗯哼，是的。那是为什么我发出挑战：任何人来指给我看，奉耶

耶稣的名受浸有哪一点是错的。让我看看你所拥有的这个出生，你必须死。如果你里面仍然有世界，你就仍然属世界。让我看看这些事。不需要担心，把它放到检验机那里去。这就是检验机。瞧？看到吗？没错。

160 所以他们说：“无论如何你也得去。”一帮弟兄把他抬起来，袍子就消失了。看到吗？今天五旬节教派的人不就爱吃这一套吗？哦！它看起来像真的，但它不是照着神的道。

161 马丁说撒但有一次向他显现，它戴着大金冠冕，上面像那样有三、四层星星，闪闪发光也很美丽，它个头很大，漂亮，英俊，梳装打扮整齐，穿着一件美丽的大袍子，它脚上穿的鞋是金的，走出来，说：“马丁，你认识我吗？”

162 没见过异象的人，这可能不一这可能不……你可能不明白，瞧，但事情如何以不同的灵临到你，它们简直太迷惑人了。圣经说，倘若能行，连选民也就迷惑了，瞧。选民，他们是那些预定的人，生来就为着那个目的。瞧？明白吗？

163 所以撒但来到这位选民那里，它说：“马丁，你认识我吗？我是基督。”它说：“你认得我吗？”马丁犹豫了。这看起来有点怪。他等了一会儿，撒但又说，它说：“你没看见我吗？我是基督。你认得我吗？”撒但对他这样说了三、四次。

164 基督说，我是说马丁说：“撒但，我知道你。我的主还没有带这冠冕，但他的圣徒要为他带上冠冕。”有神的道支持。

165 那也是为什么罗马天主教有那么多教条，因为违背神的道的邪灵进来了，他们必须否认神的道以接受他们的教条，离开圣经。要持守着神的道！那就是今天生命线。不久会有许多的灵兴起，几乎要迷惑一切。圣经这么说的。“雅尼和佯庇怎样敌挡摩西，这等人也怎样敌挡真道，他们的心地是邪恶的，”行许多神迹，做各种迹象。但要持守着神的道。主的道临到先知，他们带来神的道，我们相信先知。

166 注意，是的，马丁说：“我知道你，撒但。”他说：“我的主不是像你这样的高大。我的主穿着破烂的衣服走了，手上带着钉痕，没有冠冕，头发上都是血。当主再来时，他也要那样来，

因为圣经说他怎样去，也要怎么来。”那东西就在他眼前消失了。哦！

167 撒但进来，把这些都弄得很漂亮，“哦，他们说方言。他们——他们——他们是你们见过最好的人。”你不要相信那个。要谨慎。

168 我希望神的道没有让你们厌烦。重生的基督徒一边生活一边长成基督的身量。他们重生了，他们的生命开始成形，像个婴孩。他成形了，开始成长。过不多久，你就会发现他们长成完全的身量了。阿们。就是这样。一天又一天，一年又一年，他们保持一样。要回到神的道，“你们若常在我里面！”

169 他们说：“我重生了，哈利路亚，我加入了他们。我加入了**这个**。我加入了。我也不清楚，去年我相信耶稣的名，但现在我一我退出来了，我一我相信**这个**。我的确相信你必须过圣洁的生活，但我——我……**某某人说……**”徘徊者，被各种异教之风摇动。看到吗？就是这样。

170 但是要由圣灵所生，长成基督的身量！道奇弟兄，你明白了吗？长成基督的身量！通过你的生命来证明。就像如果你生来是先知，那你始终都会是先知。如果你生来是基督徒，那你始终都会是基督徒。“你们若常在我里面，我的话也常在你们里面！”**这**使你长成基督的身量。而不是哪个年轻的律师敲敲打打，大叫大喊，告诉你**这个那个或其他的**，制造出许多情绪；而是某个人长成基督的身量，这些年来已经老练，得到证明，是个舵手。不是别的！“我们站在基督坚固的磐石上，其它地方都是流沙。随那些教派和教条来去吧，让各种主义去吧；主啊，使我保持谦卑，持守着神的道，沿着河道继续前进。她必指引我们到岸边。”完全的身量。

171 注意了，如果我们看到了事情会变成怎样，你无法在死后改变……你们留心这些进来的人，他们有各种的感觉等等，他们跑出去，明天又变成**这样**。你们看到过吗？许多人都是这样。瞧？你看看，你——你看看会发生什么事。如果那些人就那么死了，那会怎么样呢？死亡不会改变他。

172 哦，基督徒们，在结束之前让我说说这点。让我们全心全意地转向主和他的道，像基督徒一样谦卑地上来，从他的灵重生。

当你重生时，你就藉着你所结的果子印证你是基督徒。帕肯鲍姊妹，你明白了吗？凭着你所结的果子你就是基督徒。“凭着他们的果子，你就可以认出他们来。”那是印证。你可能不懂你的基础知识，但你可以做一个女士，一个基督徒。你可能被世人恨恶，（如果你被人恨恶是因为你做了某些事，那你应该被人恨恶），但如果你为主的名被人恨恶，那就不一样了。

173 你可能不一你可能不是神学家。看看那个生来瞎眼的人。耶稣医治了他。他生来就是个瞎子，他甚至没有眼珠。耶稣使他痊愈了，医治了他。当那人看得见时，法利赛人问他，说：“他是谁？”他们不能否认有件事情发生了。那人不是神学家。他不能像传道人那样有技巧地去争辩，他不能向他们解释。他不知道旧约。他不知道弥赛亚要如何降生以及他要行的事工。那人不知道这些。他不是神学家。但他做了什么呢？他们说：“你该将荣耀归给神。我们是神学家，我们知道耶稣是个罪人。”

174 这人不能否认他们的话，但以下是他所说的话，换句话说就是：“如果——如果他是个罪人，倘且行这事，那你们这些人又是怎么回事呢？你们又是怎么回事呢？”看到吗？他说：“他是不是个罪人，我不知道，我说不上来。但有一件事我知道，从前我是眼瞎的，如今能看见了。”他在做什么呢？他被印证了。是的。他被印证了。某件事发生在他身上了。他整个人从黑暗转向了光明，从瞎眼变成能看见了。

175 一个从神的灵所生的人，从前有敬虔的外貌，却否认神的道和神的大能，说：“神迹的日子过去了，”当他重生时，他可能不是个学者，他可能没办法解释它，但他相信它。就像……

176 请我这里的黑人弟兄姊妹原谅我说这句话，南方一个黑人老弟兄，人们讲到他的一个小故事，说他拿着一本圣经，其实他连自己的名字都不认识。人们说：“摩斯，你拿着那本圣经干什么？”

他说：“这是神的道。”

他们说，哦，说：“你相信它吗？”

177 他说：“是的，先生，我绝对相信。”他说：“我从头到尾都相信，我连这封皮都相信，因为这封皮上面写着‘圣经’。”

178 他们说：“你怎么知道它是圣经？”说：“你如何知道它是呢？”

179 他说：“我就是相信它。就这样。”他有那个就够了。他就是相信它。他不知道为什么，但他相信它。

180 他们对他说：“摩斯，圣经让你干什么你都会干吗？”

“是的，先生。”他说：“只要圣经说了，我就做。”就是这样。

181 他说：“好的，摩斯。”他说：“呐，那里的石头墙，如果主叫你从那面石头墙跳过去，你是否会，你要怎么跳过那面石头墙呢？”

182 他说：“圣经有说让摩斯跳过那面石头墙吗？”

183 他说：“但如果神跟你说，要 you 从那面石头墙跳过去，你怎么办？”

他说：“如果是神说的让我跳，那我就跳。”

184 他说：“但墙上没有洞，你怎么穿过去呢？”

185 他说：“如果是神说的，那当摩斯到那里时，他就会让那里有个洞。”没错。对的！

186 你敢于接受神的道，站在那里，说它一定能成就！这里的这个可怜不安的妇人。她以为自己要死了，什么事都不对劲，瞧。你不会死！你说：“伯兰罕弟兄，那我要怎么做呢？”只要接受他的话，站在它上面一次，瞧。站在神的道上面，看看会发生什么事。告诉魔鬼它是个骗子。这些年你一直都处在更年期，大约五十七岁了。离开那种事，那是魔鬼！接受神的道，说：“因他受的鞭伤，我已经得了医治，”你看会发生什么事。然后你就不会再想着你有心脏病等等。你没有心脏病和那一切的东西。那是个谎言。你没有那个东西。只要相信神的道。是的。

187 当你重生了，神就印证你。神也是用那个方式去印证他大自然的一切事物。什么？凭着他们的果子。那是他印证他事工的方式。是的。他的所有仆人也是照着他印证大自然的同样方式被印证的。你如何知道那是一棵桃树？因为它结桃子。你如何

知道这是一棵苹果树？它结苹果。你如何知道他是基督徒？基督徒的迹象从他发出来，基督徒的生命从他流出来。你如何知道他是教师？神的道从他出来。你如何知道他是先知？神的道临到他，作见证，印证。神的道证明自己。他怎么会成为那个呢？当他死了时，他就成了那个。是的。当我们死了，成了一个在耶稣基督里新造的人，那使我们与我们的呼召连在一起，我们持守住神对我们的呼召。当我们是他的仆人时，圣灵的果子就随着我们。当我们重生时，基督生命的果子就随着我们。是的。你如何知道那是一棵桃树呢？它结桃子。你如何知道他是基督徒呢？他举止像基督，走路像基督，说话像基督，生活像基督，胜过了罪，得胜了。他做了什么呢，说：“看看我所做的事”吗？基督没有那么做。他将一切赞美都归给父。是的。那就是你知道他的方式。凭着他们的果子，就可以认出他们来。该做什么……

188 “我实实在在地告诉你，人若不重生，就不能明白神的国。”

189 所以这不是我在这里的新年信息，十二点三十分，应该说是差二十分了，这是我对你们这些爱神的基督徒的忠告。当你来到神审判的铜坛时，你要重生，只要把你自己放在那里。别指望再捡起来，你得死去。那是你的尽头。就是那样。如果你不这么做，如果你觉得自己做不到，那就不要，那就不要试，没有用的；要绝对地真诚。我这里还有十多页这堂课的经文，我不讲了。但是要把你自己放在神审判的铜坛上，向世界死了，就像基督死了一样。明白吗？上来像伊甸园里受审判的蛇一样死去，它以铜蛇的样式作为代表，它里面没有一点生命。它一切的生命都消逝了。基督没有生命了，他们把他从十字架上取下来，把他埋在坟墓里。他一他死了。然后他复活，是为叫我们称义。我们与我们的羔羊一同死在祭坛上，在……他的称义中复活。我们如何知道？因为那把基督从死里复活的生命，当我们向这个世界死去时，那同样的生命也要使我们活过来，让我们进入基督耶稣里成为新造的人，然后我们受了圣灵的印记，进入神的国，直等到得赎的日子来到。

190 “我实实在在地告诉你，人若不重生，就不能明白神的国。”不要试图去明白它。你永远也做不到。耶稣说你不能。只要接

受它，根据他的道来接受它。

191 不要盲目地走进来，说：“哦主啊，给我一种感觉。”不要说：“主啊，我告诉你。”不要。只要说：“主啊，把我杀掉，把世界从我里面拿掉。我一我一我仍然爱世界上的事。”我不是指创造物、日落和美景，以及类似的东西，我不是在讲那些东西。我是在讲情欲、污秽、世界的秩序。世界上的这一切事。它们会死去，自动地死去，你没有……它们不能再控制你。你觉得它们很臭，“哦，真不明白人们怎么会在它们里面生活！”你大声呼喊。你看到的越多，你就觉得越糟糕！是的，先生。你不能与它妥协。没有妥协的余地。当世界在那里时，就没有位置让你把自己放进去。你向那些事死了。你曾经向世界死了，又如何能再与世界上的事有联系呢？不能那么做。所以别那么做。要向世界上的事死去。

192 主祝福你们。要成为重生的基督徒。要重生，然后你们女人就不会说：“要让我的头发长起来，实在太难了。”你们男人也不会说：“要让我不发脾气实在是太难了。”“哦，我得去告诉我妻子。哦，我要抓住她，我要摇晃着她，说：‘我知道我是基督徒，不应该这样做，但你给我闭嘴，坐下。’”嗯哼，不要那样做。明白吗？

193 你应该找一个时间，拥抱她，说：“亲爱的，那不是个基督徒该做的。”那才是你应该成为的样式，不是吗？你可以那样做。明白吗？当一个人打你一边脸时，你不需要用小刀去捅他。看到吗？一个人要是打你一边脸，你会说：“弟兄，你为什么那么做呢？”看到吗？这就是了。那才是基督教信仰。当某人说你坏话时，你不会把事情搞大，而是悄悄走到某处，说：“天父，这人是凡人。我祈求你把那个灵从他身上拿走。不要让他做那种事。求你拯救他的生命。”

194 不要说：“主啊，我知道我不应该这样说。”呐，你可能没有用嘴说，但你心里却那么想了。明白吗？你心里想的才算数。明白吗？当你被神的灵重生时，你真的会爱每个人。你不是爱他们行事的方式等等，不要与那种东西有分。不要，先生。远离世界上的事，但你要保持自己洁净。你唯一需要做的，就是

从里到外，就像鸽子整理它的羽毛一样，你们瞧。它不需要整理它们，说：“今天我必须把这些全部都擦掉，”然后那样做。不，它里面有油，因为它是鸽子，只要保持自己清洁。看到吗？是的。

195 你们愿意那么做吗？你们愿意那样接受主吗？那是在新年前夕对你们的劝告。我劝这个小小的教会。我多么爱你们，我多么爱这一小群会众！我多想找一天，进来走过这房子，只是看一看。你们知道我一直盼望看到什么吗？一个被圣灵充满的教会，以至罪都无法出现在她周围。当一个成员做错事时，圣灵立刻就会把它说出来。那人在承认它并改正过来之前，甚至都不敢加入到这些基督徒里面来，因为当你们聚会时，他在聚会中立刻会被叫出来的。你们看到那个，那该有多好，不是吗？当不洁净的人进来，坐在你们中间时，首先你知道，圣灵会以一种方式说话，揭示他们心里的秘密，告诉他们。如果它在一个人身上做工，也会在另一个人身上做工。你明白吗？瞧？每个人都要祷告，你们大家是一个团队，是一个身体，就一个身体，就像我们都是这身体的肢体，持续向前走，都是从神的灵重生的，充满了同样的圣灵，受浸归入同样的身体。那该有多好，不是吗？呐，我们能够得到，神向我们应许了这事。但首先是，要与他同死、同埋葬、同复活。

196 让我们现在低头祷告。这里还放了一些手帕。

197 圣洁的神啊，我们晓得，主啊，这……站在这里有多神圣。我们晓得我们是在神的家里。我们是与基督的身体有关联的，这身体就是神的家。这身体的众肢体聚在一起。他们一个从这个地方来，一个从另一个地方来，聚集在一起。今天这堂主日学的课，时间拖得很长。但父啊，我相信这是你规定的，你规定它应该是这样的，好让我们可以明白出生与复活是什么意思。明白重生是什么意思。最重要的是，我们必须，我们必须先死去才能够重生。你从不改变你的法则。自然界的法则仍然立定。自然界的法则是，任何种子必须先死去才能够再生。我们晓得我们也必须先死去才能够重生。主啊，今天有许多人，我祈求你饶恕我们，许多人依赖他们拥有的某个经历，他们自称重生

了。但是他们生命中的果子显出他们是什么……他们是结在错误的树上。

198 父啊，这也是我为什么，当今天早上内维尔弟兄请我讲一个信息时，我就教导了主日学。因此，父啊，我是以一以爱和我整个的心教导的，让人们明白，不是依赖他们拥有的某些小经历，而是单单依赖他们每天的生活；他们在教会中的时候，他们是如何生活的，当有外来的巨一巨大压力时，他们是如何生活的。当患难兴起时，他们是逃向十字架寻求帮助，还是走在他们自己的灵和思想里？当他们被激怒时，他们是否以怒气回报？父啊，问题就在这儿。我们看到任何人都绝不可能拯救别人，但神已经预备了一条正确的道路，一个——一个完全自足的祭物，那是我们能走的唯一道路。不是靠任何教会、任何教条、任何教派和任何感觉，而是靠基督的道路。当第一个义人死的时候，他与他的羊羔一同死在祭坛上。直到现在，每一个义人也必须与他的羔羊基督耶稣一同死在神的铜坛上。然后我们就与他同死，在新的生命中复活。主啊，求你应允，不让这里的任何一颗心错过这个。

199 主啊，让我们今天仔细想想，我们今晚七点半会再次回来，在这里开始一系列的讲道聚会。主啊，我求你今晚祝福你的每个仆人，给他们重大的信息。求你应允。愿我们的魂被充满。这些人开那么远的车来这里，愿……他们在这个新年前夕被神大能的福音充满，使他们高兴喜乐地离开这里。主啊，求你应允，给他们下一年属灵的粮食。求你应允。

200 饶恕我们的过犯，正如我们饶恕那些得罪我们的人。你说：“你们若不从心里饶恕各人的过犯，你们在天上的父也不饶恕你们的过犯。”所以主啊，我们饶恕每个人。今天上午我们凭信心把我们的魂放在祭坛上，主啊，把这属世的生命完全从我们身上烧掉。主啊，愿这烟从我们的祭物上腾，成为你鼻中的馨香之气。主啊，求你应允，我们不是放下一只烧过的羊羔，而是把我们作为罪人放在上面，要作为罪人被焚烧，改变成新生的羊羔。主啊，求你应允。

201 不让我们遇见试探，救我们脱离凶恶；疾病的凶恶、沮丧的凶恶。医治今天上午在这房子里的每个人。主啊，愿每个病人今天都得到医治。我奉主耶稣的名说这些话，摆在人们面前的大山，愿它们今天都被挪开。如果那是疾病，如果那是情欲，如果那是欲望，如果那是世界上的任何事，愿它让路，好让神的道进来，在他们的生命中彰显出来。救我们脱离凶恶；主啊，因为国度、权柄、荣耀全是你的，直到永远。阿们。

我爱他，我爱他
因为他先爱我
为我付出救赎代价
在各各他。

现在彼此握手。

我爱他，我……

转过身来，说：“你好，我的弟兄，你好！”

因为他先爱我
为我付出救赎代价
在各各他。

请继续弹。

202 我要为过去这一年，你们对我的友好而感谢你们。主愿意的话，我可能要在今晚七点半讲我的信息。我要感谢查理和内莉，还有罗德尼和他的妻子，因为他们的友善，打猎的季节当我在那里时，他们待我就好像我是他们的父亲或他们的兄弟一样。我要对你们所有对我友好的人说声谢谢。道奇弟兄和姊妹，莱特弟兄，还有本弟兄，很多人，你—你们所有的人，帕尔默弟兄和，你们知道，你们从乔治亚来的所有人，所有各地的人，谢谢你们。

203 顺便问一下，玛吉的父亲，他们昨天打电话来说他病了。玛吉和罗德尼在—在这里吗？他们不在吗？老人家怎么样了？[会众中的一位弟兄说：“他可能好一点了。”—编注。]

让我们，慢慢地，让我们来祷告。

204 天父，几个星期前，我坐在肯塔基州很远的路上的一间乡下房子的门廊上。一个年纪老迈的爸爸穿着工作裤和褪了色的蓝衬衫坐在那里，他在发抖。我搀着他的手，看到他的生命已接近尾声。一个老妈妈邀请我进去吃些饼干和肉汤。主啊，他们只是尊重你的道。现在他奄奄一息，他要离开我们了。主啊，不要让他以罪人的身份死去。主啊，这可能是我们……你仆人的过错。那个可怜的老人什么也不知道，只知道翻弄土地，为他的孩子谋生计，但我发现他有一个温柔的灵。不要让他以罪人的身份死去。主啊，他的女儿是我们中的一个。那位老玛吉，双肩疼痛，她还服事我，尽力为我准备在那里睡觉的床和一和桌上的早餐，她、内莉、查理和他们所有的人，还有考克斯大妈。“她在电话里哭了，”他们说：“她爸爸就要离世了。”那是她的爸爸。

205 主啊，现在就去那个氧气帐里，不是敲那个帐棚，而是敲他心门的帐棚。主啊，可能我们一些人没有尽我们的责任去到他那里。你其他的仆人，可能在他年轻头脑还灵活时，主啊，可能是我们的过错，我们没有劝他。主啊，饶恕我们，带他进入你的国。父啊，求你应允。我们现在将他交托给你。如果可能，或如果那是在你伟大的计划中，主啊，如果你叫他起来，可能我们一些人还有机会跟他谈谈。无论如何，主啊，我们为他灵魂祈求，因为看起来他很快就要启航，要驶往那未知的远方去，哦，没有领航员，没有人指引他通过那边的迷雾。主啊，他要迷失方向了。愿那知道道路的领航员，今天上午到他那里去，将他的船锚在古老的锡安船舷上。当他启航时，他就会安全地着陆。父啊，求你应允。我们现在将他交托给你，奉耶稣基督的名。阿们。

我爱他，我爱他

让我们举起手来。

因为他先爱我
为我付出救赎代价
在各各他。

206 今晚我讲信息时要试着讲快一点，不要像我今天上午这样。现在要安静地离开。我真希望我可以带你们到我家里，让你们大家都能吃上一顿可口的午餐。如果我能的话，我肯定会那么做。但我希望主给了你们一顿——一顿真正的饭菜，是说属灵上的，因着他的良善和怜悯，让你们明白，长成基督完全的身量，就是你们所爱的，你们的救主耶稣基督。当我们离开教堂，站起来祷告，解散的时候，我们要唱我们的歌，你们一定要遵守这个，“**时常携带耶稣圣名**”。[内维尔弟兄说：“我有一件事情要宣布。”—编注。](什么事？你来解散会众吧。)等会儿我们要宣布一点事情，当我们一唱完就宣布。好的。

时常携带耶稣圣名，
你们忧愁困苦人；
他能给你安慰安宁，
无论何处携带他。

尊贵名，何甘甜！
地所望与天……

主耶稣，医治这些人，我奉耶稣的名祷告。

地所望与天……

时常携带耶稣圣名，
当作盾牌抵诱惑；（听着，是什么？）
每逢试探扰你心灵，（你会怎么做？）
在祷告中呼唤主的圣名。

尊贵名，何甘甜！
地所望与天所乐；
尊贵名（尊贵名！），何甘甜！
地所望与天所乐。

207 现在请记住，我记得耶稣基督在他的第一个教训中对每个人都这样说：“人若不是从水生的，”那就是神的道，用水藉着神的道洗净，“和灵生的，”就是圣灵，圣灵确认神的道，“就不能见神的国。”你们相信吗？明白吗？“从水生的，”用水藉着神的道洗净，神的道和真理，他就是真理，“水和圣灵，”圣灵随着神的道而来，来确认神的道，使神在我里面活着，瞧，“除非那事发生

了，否则我们就不能明白神的国，”然后当那事开始发生时，我们看到神的道在我们里面，由神的道和圣灵而生，彰显它自己，圣灵不是引领我**离开**他的道，而是把我**领向**神的道，神的道活在我里面，使神在你的生命中彰显出来，“否则你就永远不能明白神的国，断不能进去。”神祝福你们。

内维尔弟兄。



你们必须重生 CHN61-1231M

(You Must Be Born Again)

威廉·玛利安·伯兰罕弟兄的这篇信息，原稿是1961年12月31日星期天早上在美国印第安纳州杰弗逊维尔的伯兰罕堂以英文传讲的。英文信息是摘自磁带，未做任何增删改动，印刷成书面信息。这篇中文翻译是由神之声录音机构印刷发行。

CHINESE SIMPLIFIED

©2021 VGR, ALL RIGHTS RESERVED

VOICE OF GOD RECORDINGS

P.O. BOX 950, JEFFERSONVILLE, INDIANA 47131 U.S.A.

www.branham.org

版权声明

版权所有。本书是一个传扬耶稣基督福音的工具，获准以家用打印机打印出来，作为个人使用或免费发放。本书在未经神之声录音机构®书面允许下，不准售卖，大量复制，在网站上发布，收藏在检索系统中，翻译成其它语言，或用于募集资金。

欲获得更多资料或其它阅读材料，请联络：

VOICE OF GOD RECORDINGS
P.O. Box 950, JEFFERSONVILLE, INDIANA 47131 U.S.A.
www.branham.org